

**TONICO VITA**  
Refuerza el organismo  
CONTIENE CALCIO, HIERRO  
VITAMINAS Y CALORIAS  
Distribuidores: Lab. VITA S.A.

**MIEL DE ABEJAS Y EUCALIPTUS VITA**  
Calma la tos de los niños

## FALANGE EXTENDERA A TODO EL TERRITORIO ALZAMIENTO DE SUS GUERRILLAS DE ORIENTE

EL JEFE DE FSB  
M. GUTIERREZ  
HIZO EL ANUNCIO

El jefe de Falange Socialista Boliviana, Mario R. Gutiérrez, rechazó la información del Ministro de Gobierno, José Felman Velarde, de que abigotistas operan en Santa Cruz y afirmó, más bien, que son guerrilleros de su partido que se han alzado contra el poder del MNR en ese Departamento y que su acción será secundada en todo el país por FSB.

GUERRILLEROS DE FSB

Calificó de solemne mentira las informaciones del Ministerio de Gobierno, transmitidas anoche por las emisoras locales, de que operan abigotistas en el Oriente. Dijo que, en realidad, son falangistas que se han agrupado para resistir la agresión oficialista, efectuada por los comandos del MNR que vienen hostilizando al falangismo en esas regiones.

Agregó que rechaza alzado la acusación de que Luis Maíse capitanea a los supuestos abigotistas, por ser ese dirigente falangista "un esforzado colonizador que ha adelantado la soberanía de la República hasta los desiertos y lejanos territorios que hacen frontera con el Brasil". Señaló que el MNR quiere aprovecharse del trabajo de Maíse, el cual ahora se ha levantado contra el atropello gubernamental.

ALZAMIENTO NACIONAL

Mario R. Gutiérrez declaró que como jefe de Falange, respalda moral y materialmente a Luis Maíse y a sus guerrilleros. "Espero que no haya caído preso en manos de San Román, como se ha informado", dijo el jefe de FSB para añadir seguidamente: "La chispa que se ha encendido en Oriente, no la va a poder apagar nadie en toda la República".

Finalizó señalando que el alzamiento de los guerrilleros falangistas en el Oriente contra el abuso del MNR, será seguido en todo el país por Falange.

CORTINA DE CENSURA

El conductor de Falange, en declaraciones exclusivas a PRESENCIA, denunció que el Gral. Claudio San Román, jefe de los Servicios de Seguridad del Estado, por instrucciones directas del Presidente Paz Estenssoro, ha tendido una cortina de censura entre él y su familia. Explicó que su familia salió al exterior, a la República Argentina, y que sólo está enterado que cruzó la frontera, denunciando que la correspondencia cruzada ha sido intervenida y detenida.

EL EMBAJADOR DE ESPAÑA PRESENTA HOY CREDENCIALES

El nuevo Embajador en Bolivia, Luis Arroyo Aznar, presentará hoy credenciales al Primer Mandatario de la Nación, en ceremonia a cumplirse en el Palacio de Gobierno a las 12.15. El representante diplomático del generalísimo Francisco Franco, reemplaza al anterior embajador, Rafael Ferrer Sagreras.

BOLIVIA - MARRUECOS INICIAN RELACIONES

Por acuerdo entre los gobiernos de Bolivia y Marruecos, han sido formalizadas las relaciones diplomáticas entre ambos países. Próximamente se efectuará la respectiva representación de misiones diplomáticas.

SAN ROMAN Y LA EMBAJADA EN JAPON

En la Cancillería se informó que no es evidente que Claudio San Román, haya sido mencionado para ocupar la embajada de Bolivia en el Japón, tal como informó ayer un matutino local.

En otra fuente informativa se afirmó que San Román, jefe de los Servicios de Seguridad del Estado, en un momento de cólera contra sus subordinados había manifestado que estaba cansado de los problemas emergentes de la calidad de sus empleados; en tal oportunidad se expresó en sentido de que pediría al gobierno salir del país, así sea como embajador al Japón. Empero, trascendió que San Román, próximamente ocupará las funciones de agregado militar en España o México.

## PSC y PSD aceptaron debatir puntos de vista sobre democracia cristiana

FSB CONDICIONA SU INTERVENCION A UN FORO EN LA UNIVERSIDAD Y AMPLIACION DE TEMA RIO SOBRE POSICION DEL PSC.

Los partidos Social Cristiano y Social Demócrata aceptaron intervenir en el debate público que patrocinará la publicación "Crítica" sobre el tema "Los fundamentos doctrinales de la democracia cristiana", pero Falange Socialista Boliviana, en cambio, exige para intervenir, que tal debate se realice en un foro que esté auspiciado por el más alto organismo universitario local y por la prensa pacífica y que se lo realice en el Parímetro de "San Andrés".

EL DEBATE

Los personeros de la Prensa Universitaria Independiente "Crítica", universitarios Fernando Salazar Paredes, Director, y Boris Marinovic Córdova, Jefe de Redacción, enviaron el miércoles 24 invitaciones a los jefes de Falange, PSC y PSD, Mario R. Gutiérrez, Remo Di Natale y Alberto Crespo Gutiérrez, invitándoles a debatir a través de una emisora la ideología democrática cristiana.

Los patrocinadores señalan que, en la oportunidad, se aplicará el sistema de debates usado en las universidades, concediendo a cada expositor veinte minutos para dar a conocer sus ideas y después un espacio de diez minutos para rebatir las exposiciones de sus oponentes.

El mencionado debate será dirigido por el prestigioso intelectual Porfirio Díaz Machicao y se realizará el lunes próximo de 19 a 20.30 horas, en Radio "Méndez", cuyos estudios se hallan ubicados al comenzar la Avenida 6 de Agosto.

ACEPTACION DE DOS PARTIDOS

El PSC y el PSD aceptaron de inmediato intervenir en el debate. PRESENCIA se pu-

so anoche en contacto telefónico con el Presidente del Partido Social Cristiano, Remo Di Natale, quien formuló la siguiente declaración:

"He aceptado compiacido intervenir en el debate sobre la doctrina Democrática Cristiana, a iniciativa de los universitarios que dirigen "Crítica". Creo que será una oportunidad magnífica para contribuir a elevar el nivel de la disposición política en Bolivia y quiero felicitar públicamente a los universitarios de "Crítica" por tan feliz iniciativa".

Alberto Crespo Gutiérrez, Secretario General del Partido Social Demócrata, en comunicación telefónica a los universitarios que dirigen "Crítica", aceptó también intervenir en el debate.

CONDICIONES DE FALANGE

El senador Enrique Ríveros, dirigente nacional de Falange, expresó lo siguiente a PRESENCIA, en relación a la invitación recibida por su partido:

"El jefe de Falange Socialista Boliviana agradece la iniciativa de "Crítica", pero como conductor de un partido condiciona su intervención a la realización de un foro de trascendencia, ante la presencia no de un grupo de universitarios, sino de todos los universitarios de "San Andrés" y con los auspicios de la prensa, para que todo el país se entere de la posición que tiene Falange. Mi partido acepta que la FUL recoja esta iniciativa. Pedimos, también, una ampliación del temario para que el Partido Social Cristiano demuestre que es partido opositor a la dictadura del MNR".



Una vista del paro de media hora decretado ayer a medio día por la Federación de Choferes de La Paz. La medida causó serios problemas en la circulación de motorizados particulares y de peatones, debido al bloqueo de bocacalles por coches de alquiler.

## Hoy será remitido a la justicia autor de la muerte de un taxista

René Zalles Gozáles será puesto hoy a disposición de la justicia ordinaria, sindicado de haber dado muerte con un disparo de pistola al taxista Walter Zambrana Alcoreza, durante una agresión mutua producida el miércoles en la noche en el barrio de Sopocachi. Los taxistas realizaron ayer un paro de protesta de media hora, paralizando la circulación de vehículos en la ciudad. Para hoy se anuncia otro paro de 24 horas en todos los sectores de transporte de la ciudad y provincias y una manifestación "de



El Papa Paulo VI se dirige a los peregrinos de Milán después de la celebración en la Basílica de San Pedro, en Roma, en el primer aniversario de su elección al pontificado de la Iglesia Católica Romana. (AP WIREPHOTO).

## MINISTRO DE GOBIERNO NO POSEE PRUEBAS DE ACTIVIDAD CASTRISTA

El Ministro de Gobierno, José Felman Velarde, mostró escepticismo y afirmó no disponer de pruebas sobre actividades de tipo subversivo del castro-comunismo, pero admitió que la Policía interceptó armamento destinado a los guerrilleros castristas que operan en Argentina. En otro terreno político, juzgó que los senadores Sancho Morán y Rubén Julio no han cometido delito y no son pasibles de sanciones, pese a que encabezaban facciones armadas en Santa Cruz que han venido intranquilizando a

la población cruceña, poniéndola en riesgo por la utilización de sus armas. Felman Velarde fue sometido a una serie de preguntas de parte de los periodistas, durante la reunión de prensa que convocó ayer en la tarde en su despacho del Ministerio de Gobierno. Poco antes, a las 16 horas, se entrevistó con el Presidente de la República, según dijo para prestarle un informe sobre las actividades del Ministerio de su cargo.

A manera de preámbulo, Felman Velarde comenzó señalando que existe tranquilidad en el país y que este estado, en su concepto, obedece al hecho fundamental de que la mayoría creciente de la opinión pública, que exige orden, ejercicio de la ley y tranquilidad, pesa lo suficiente como para que esas condiciones imperen en el país.

GOLPE CASTRISTA

Señaló que la denuncia sobre un golpe subversivo castrista en Bolivia, anunciado para el 31 de mayo, con asesinato del Presidente y Vicepresidente de la República, tiene dos fases de investigación: la interna y la fuente de origen de la denuncia. Dijo que el Ministerio de Gobierno no puede hacer esa investigación en Miami, donde un exiliado cubano hizo la denuncia, pero que pidió a la Cancillería que enviara a un funcionario de nueva Embajada en Washington, cumpla esa diligencia.

Felman concluyó: "Como los hechos denunciados no han ocurrido, parece lógico que la noticia carezca de veracidad".

PELIGRO CASTRISTA

Respondiendo a otra pregunta relacionada con la amenaza que significa la actividad castro-comunista en Bolivia, el Ministro de Gobierno dijo: "El Ministerio de Gobierno no posee datos de que la misión diplomática cubana intervenga en política boliviana". Agregó que cuando se comprobó que algunos funcionarios de esa Embajada, individualmente, intervinieron en política boliviana, fueron retirados del país a su pedido cuando era Canciller.

Dijo también que respecto a las actividades de bolivianos afectos o conectados con el régimen de Cuba, podría decir "que no existen esas actividades dentro del orden legal". Admitió que dentro del orden legal, existe libertad para que todo ciudadano simpatice con el régimen que le parezca conveniente. Afirmó, empero, que el Ministerio actúa cuando de esas simpatías trasciende el marco de la ley, pero que hasta ahora no ha tenido necesidad de actuar en ese sentido.

## OEA decidirá hoy la reunión de cancilleres

WASHINGTON, 25 (AP).— El Consejo de la Organización de Estados Americanos aplazó para mañana la decisión de convocar a los cancilleres americanos para considerar la intervención de Cuba en los asuntos venezolanos.

Brasil solicitó la demora. El Consejo se reunirá mañana a las 16:00 cuando se espera que por una mayoría de 16 votos llame a los cancilleres para el 21 de julio en Washington.

El debate de 90 minutos sacó a luz las encontradas tendencias de que se tenían informaciones, pero mostró al mismo tiempo que Venezuela tenía un respaldo mucho mayor del que se había estimado en principio.

El Embajador Gonzalo Facio de Costa Rica fue quien introdujo el proyecto de resolución convocando a los cancilleres americanos para el 21 de julio aquí.

Ellsworth Bunker, embajador de los Estados Unidos, lo apoyó inmediatamente. El debate, que fue particularmente áspero, fue iniciado por el Embajador Alfredo Vázquez Carrizosa, de Colombia al señalar a Cuba "agresor reincidente, decididamente dispuesto a violar las leyes internacionales".

Vázquez Carrizosa dijo que Colombia "se dio cuenta cabal de las dimensiones extraordinarias del problema, el más grande a que se haya enfrentado la organización interamericana". "Esta no es la primera ni la última vez que la OEA se ocupará de Cuba", dijo Vázquez Carrizosa. En esta instancia hizo objetivo de su ataque a "un país con ricos yacimientos petrolíferos a poca distancia de sus costas".

El Embajador Ilmar Venna Marinho del Brasil cambió el curso del debate al afirmar que "fomos sorprendidos" por el llamado a la reunión de hoy. Dijo que no se sentía capacitado para adoptar una resolución final y pidió 48 horas de plazo. Pero acompañó su solicitud con la afirmación de que la ruptura de relaciones diplomáticas con Cuba sería en realidad una sanción contra aquellos países que aún las mantienen.

El Embajador de México, Vicente Sánchez Gavito, habló entonces para apoyar la solicitud del Brasil, pero con demora sólo de 24 horas. Dijo luego que México "no olvidará a quienes le tienden la mano" en esta hora y eso produjo una enérgica reacción de Fábila. Fábila dijo que por implicación Sánchez Gavito ponía a los países que favorecían la ruptura como partidarios de una acción contra México "y eso ni lo haría jamás Costa Rica ni la cancillería aceptó el punto de vista de que las sanciones se aplican a otros estados y no al agresor".

MILICIAS EN SANTA CRUZ

Expresó que el gobierno está preocupado por la situación de Santa Cruz, intranquilizada por las actividades de las milicias de los senadores del MNR Luis Sandoval Morán y Rubén Julio, quienes se hallan en pugna política. Añadió que después de los recientes hechos de sangre, regularizó la situación de las milicias de Julio poniéndolas bajo la jurisdicción del Comando Especial del MNR en Montero y a órdenes de su jefe, el diputado Correa. Explicó que de acuerdo a los términos de la Constitución y de las leyes, esas milicias tienen ahora fijada una jurisdicción, al (Pasa a la Pág. 5)

## Administrador de Aduana cruceña fue agredido por contrabandistas

Contrabandistas que intentaban introducir al país, ilegalmente, mercaderías procedentes del Brasil, agredieron la semana pasada al Administrador de la Aduana de Santa Cruz, cuando éste intentaba decomisar el contrabando, fracturándole dos costillas y produciéndole varias heridas.

Según el parte recibido ayer por el Ministerio de Hacienda, cuando el administrador de la Aduana cruceña, Carlos Saavedra, intentaba decomisar el contrabando, los comerciantes, incluídos por Osman Serrate agredieron a los aduaneros, impidiendo la captura de la mercadería. La agresión se produjo en la plataforma de la estación del Ferrocarril Cochabamba - Santa Cruz.

De otra parte, se informó que personeros del F.C. Cochabamba - Santa Cruz introducían mercaderías

con liberación de impuestos, alegando que estaba destinada a los servicios de la Comixta. Pero esa mercadería —según los datos proporcionados oficialmente— era destinada a los comerciantes.

REFUERZOS POLICIALES

De acuerdo con el parte de Santa Cruz, una vez producida la agresión, los aduaneros solicitaron colaboración de la Policía de Santa Cruz para lograr el decomiso de la mercadería. La Policía hizo caso omiso a los pedidos. Se solicitó también ayuda a la 8a. División de Ejército, que no pudo cooperar debido a que en esa fecha se encontraba cumpliendo maniobras militares.

Ante todos esos antecedentes, autoridades del Ministerio de Hacienda solicitaron ayer, al Ministerio de Gobierno, el envío de 50 carabineros para que refuerzan la guardia de la Aduana cruceña. Se ha sindicado —por otro lado— a personas adictas al senador Luis Sandoval Morán, de ser los autores de la agresión. Sin embargo, se dijo también a conocer que Sandoval Morán ha ofrecido a las autoridades aduaneras colaboración de parte de sus milicias. Entretanto, el Fiscal del Distrito inició ayer la acción judicial correspondiente.

OTRO CONTRABANDO

A 78 kilómetros de la localidad de Montero, departamento de Santa Cruz, en la región conocida como "Madrecitas", se capturó otro contrabando. Se trata de 70 baldes de 5 galones, 103 latas de 1 galón y 3/4, 3 latas de un galón y 180 latas de 0.950 litros, todo ello de aceite. El valor de ese contrabando de aceite ha sido calculado en 19 millones de bolivianos.

## Banco Agrícola recibió \$us. 600.000 para recapitalizar esa institución

USAID entregó al Banco Agrícola de Bolivia \$us. 600.000— dentro del crédito global de \$us. 3.700.000— concedido a ese Banco con destino a su plan de recapitalización.

Este nuevo aporte completa la suma de \$us. 2.000.000— recibidos por el Banco Agrícola a cuenta del préstamo original y colocados en diversas zonas agropecuarias del país en forma de préstamos bajo un régimen de pagos adecuados para cada caso. Se estima que el incremento del 11% en el producto neto nacional corresponde al sector agropecuario, resultante de esta política de créditos implantada por el Banco Agrícola merced a las aportaciones de recursos de los organismos financieros norteamericanos.

Recibieron el aporte de \$us.

René Zalles salió de su oficina, ubicada en la calle Mercado. No. 996, a las 20 horas del miércoles, para dirigirse a su domicilio, en la calle Fernando Guachalla. Después de cenar, abordó su automóvil particular, que se encontraba estacionado en la puerta de su casa, momentos en los que pasó por allí el taxi conducido por Zambrana, quien le obstaculizó la partida con un cruce de fuerza. La actitud del taxista fue respondida con fuertes golpes de bota por parte de Zalles. El taxi se detuvo en la cuadra más allá del vehículo particular. El coche particular quiso empujarlo hacia adelante con otros golpes de bota y allí se produjo el cambio brusco de palabras entre ambos conductores. La discusión acabó en un intercambio de golpes, hasta que Zalles extrajo una pistola de caño corto, del bolsillo trasero, derecho, del pantalón y propinó golpes con el arma al taxista. Sonó un disparo, del cual no se dio cuenta Zalles; porque simultáneamente unos muchachos hacían explosión petardos. Zambrana abordó su vehículo y emprendió la marcha hacia adelante. Continuamos con la declaración de Zalles: Concluido el incidente, René Zalles retornó a su domicilio a eso de las 22 horas. Guardó su vehículo y, perturbado por los nervios, se dirigió a pie a la farmacia Santa Cruz para comprar un calmante. De allí tomó un paseo por el Prado, se sirvió café en un kiosco y bajó por la avenida Arce. Retornó a su hogar a media noche y se enteró de que la policía lo buscaba acusándolo de haber dado

La Gulf ha invertido aproximadamente 60 millones de dólares en sus trabajos petrolíferos, habiendo descubierto cuatro estructuras de petróleo, Carandá, Colpa, Rio Grande y El Palmar; es probable que haya éxito con una quinta estructura denominada Santa Cruz.

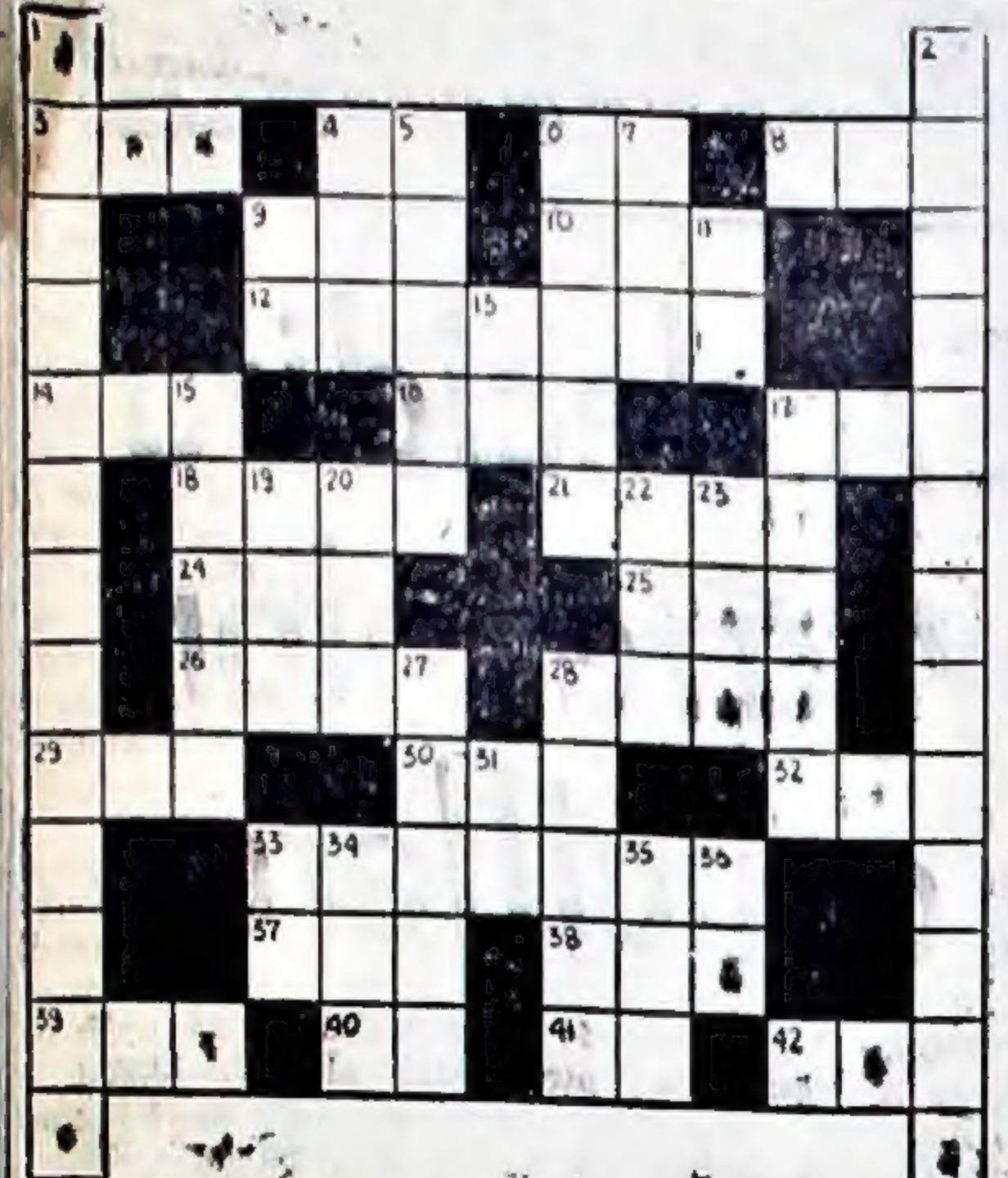
La Gulf espera llegar a un acuerdo con YPFB para utilizar el oleoducto Sicasica - Arica, he cho que permitiría la construcción de otro oleoducto de Carandá a Sicasica.



El Ministro de Gobierno, José Felman, durante su conferencia de prensa en la que dijo no poseer información acerca de actividades castristas en el país.



BOLIVIOGRAMA



HORIZONTALES

- 1.- Integrante del equipo femenino, de baloncesto del Club Simón Bolívar, de la ciudad de La Paz. Dona, regala.
- 2.- Dativo y acusativo del pronombre de segunda persona, para ambos géneros, plural.
- 3.- Nombre de todos los animales vertebrados, ovíparos y cuerpo cubierto de plumas.
- 4.- Impar.
- 5.- Confederación Universitaria Boliviana.
- 6.- Apellido del Administrador del matutino PRESENCIA.
- 7.- Percibir por el órgano del oído cualquier sonido.
- 8.- Diosa de la Aurora, en la mitología griega.
- 9.- Siglas de un partido político nacional que interviene en la formación de un Frente Demo-Cristiano.
- 10.- Zaguero del equipo de fútbol del Primer Profesional "A" del Club Universitario, de la ciudad de La Paz.
- 11.- Cuero de cabra u otro animal que, cosido por todas partes y dejando arriba una boca, sirve para contener vino y otras bebidas.
- 12.- Nombre de vocal, (Pl.)
- 13.- Las tres primeras letras de la palabra con que se denomina el terreno acondicionado para estación aérea.
- 14.- Pronombre posesivo de primera persona, género masculino, plural.
- 15.- Conduce al lugar en donde se había o de que se habla.
- 16.- Las tres primeras letras de la palabra con que se denomina el tejido de seda lustroso, con visos tornasolados.
- 17.- Aislado, distraído.
- 18.- Antiguo soberano en Rusia.
- 19.- Organización nacional a la que, el Sindicato de Trabajadores Mineros de Catavi, denunció un negociado por más de 1.500 millones de bolivianos, en la compra de arroz nacional.
- 20.- Nombre del puerto peruano que será unido con La Paz, mediante la construcción de una carretera moderna.
- 21.- Terminación que se añade a los denominadores mayores de 10.
- 22.- Expulsión violenta del aire contenido en los pulmones.
- 23.- Preposición de ablativo, que indica dónde, cuándo o cómo se determina la acción del verbo.
- 24.- Sociedad Anónima.
- 25.- Llámase así a un árbol que simboliza la riqueza vegetal en nuestro blasón.
- 26.- Nombre y apellido del presidente del Congreso que suplió al Presidente de Bolivia Gral. Peñaranda, durante su gira por E.U.A. Méjico, Centro América, Colombia, Venezuela, Ecuador, Perú y Brasil, año 1943.
- 27.- Apellido del Vice-Presidente de Bolivia en 1934 que sucedió al Dr. Salimán, pero no pudo sostenerse en el Gobierno por mucho tiempo y en 1936 declinó en mano de altos jefes del ejército.
- 28.- Tratamiento de cortesía que se da a los hombres.
- 29.- Provincia del Departamento de La Paz.
- 30.- Punto cardinal.
- 31.- Simbólico químico del sodio.
- 32.- Nombre de letra.
- 33.- Letra griega.
- 34.- Jefe de la Misión Belga contratada por el Gbo. de Don Ismael Montes para la fundación de la escuela Normal de Maestros, que se instaló en Sucre en 1909.
- 35.- Apellido del jefe de la segunda expedición al Acre y primer Vice-Presidente de Bolivia en 1909.
- 36.- Expresé mi alegría por medio de la risa.
- 37.- Plantigrado carnívoro de pelaje largo y de gran tamaño y fortaleza.
- 38.- Las tres primeras letras de la palabra con que se denomina la flecha que se arroja con la mano.
- 39.- Mujer acusada de un delito.
- 40.- Universidad boliviana que organiza la Escuela de Periodismo.
- 41.- Tribu aborigen que vive errante en las márgenes del río Pilcomayo, autores de la muerte del sabio explorador francés Julio Creveux.
- 42.- Preposición inseparable que denota extensión, oposición o procedencia.
- 43.- Número romano.
- 44.- Interjección con que se anima y aplaude.
- 45.- Hierba que se cria en el mar.
- 46.- Artículo neutro.

SOLUCION AL ANTERIOR

**Gran Fogata y Kermesse "SAN CALIXTO"**  
Pro Construcción SECUENCOMA  
Sábado 4 y Domingo 5 de Julio

\* **FOGATA:** Concursos de Bailes. Bandas Artistas. 9 Kioscos, etc.

\* **KERMESSE:**

- \* TELEVISION PHILLIPS
- \* CINE CONTINUADO - TEATRO DE TITERES
- \* GRAN DESFILE ARTISTICO - CULTURAL
- \* NUTRIDO PROGRAMA DEPORTIVO Y DE DANZAS
- \* 12 KIOSCOS CON PLATOS CRILLOS
- \* GRAN TASCA ESPAÑOLA
- \* 16 KIOSCOS CON ROCADILLOS, MASITAS, etc.
- \* 9 KIOSCOS DE JUEGOS
- \* GRAN TOMBOLA - 4 BANDAS

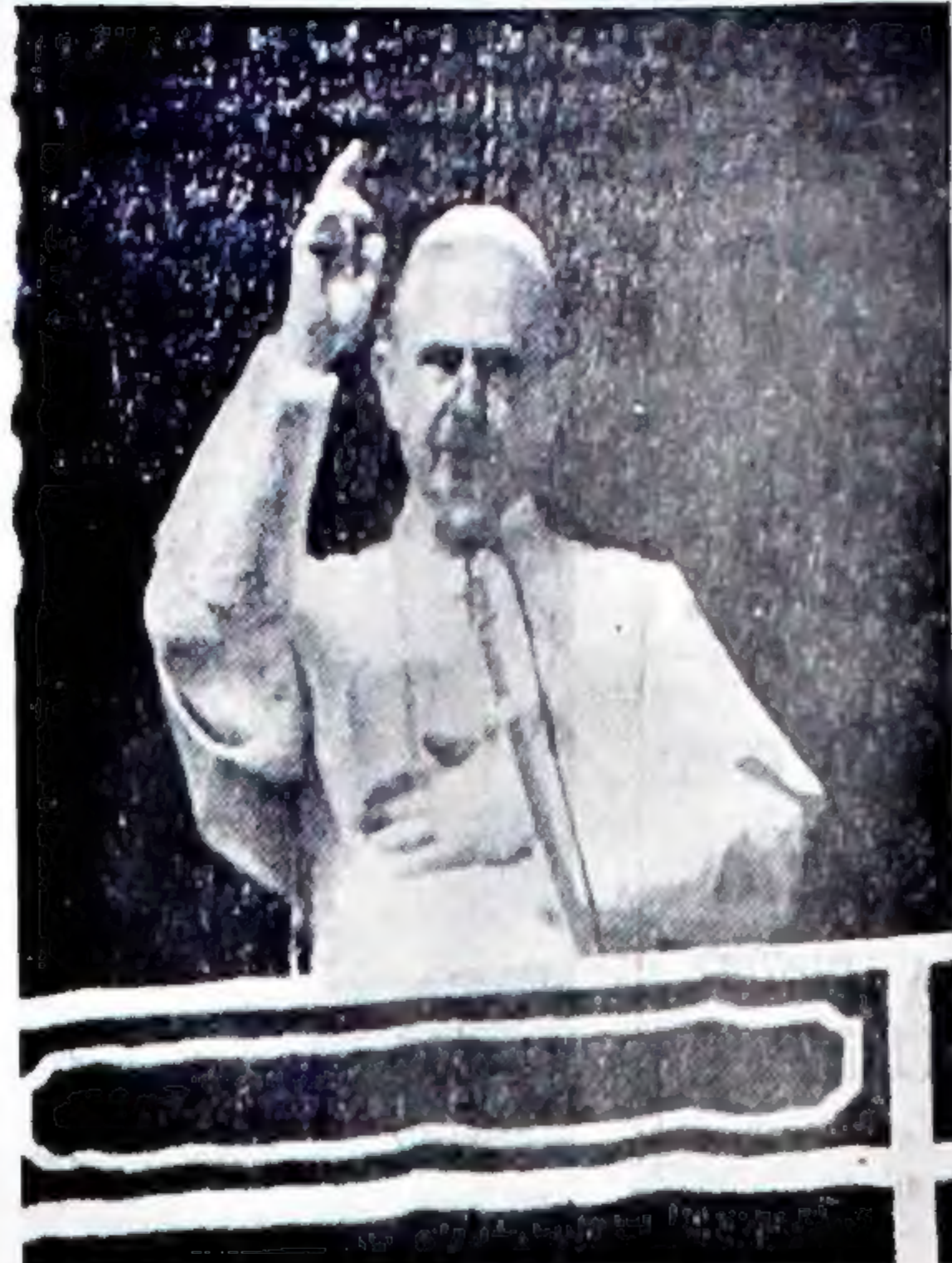
COLOR - ALEGRIA - ATRACCIONES

LA LABOR DE PAULO VI EN EL PRIMER AÑO DE SU PONTIFICADO

Por LUCIANO CASIMIRRI

Ciudad del Vaticano (N).— "El Papa está en todo", es el comentario frecuente que se escucha en el Vaticano.

Al terminar Paulo VI su primer año en la catedral de Pedro, los obispos, sacerdotes y religiosos que trabajan en el Vaticano se dan cada vez más cuenta de la portentosa labor y el cuidado que dedica Juan Bautista Montini a la ingente tarea de ser el Vicario de Cristo en la tierra.



PAPA PAULO VI

Elegido Papa el 21 de junio de 1963, el antiguo arzobispo de Milán asumió su alto oficio sin ostentación. Luego la segunda sesión del Concilio o concilio en cierta forma al hombre y al método de trabajo que caracteriza su pontificado.

Los 120 empleados de la Secretaría de Estado y los periodistas que diariamente se reúnen en la Oficina de Prensa del Vaticano, conocen bien el esfuerzo y la atención que Paulo VI pone incluso en los más mínimos detalles.

Cotidianamente los funcionarios de la Secretaría de Estado suelen encontrar en sus mesas carpetas grandes y pequeñas, con asuntos a veces muy importantes y otras no tanto. En muchas de ellas hay notas manuscritas del Papa indicando cómo tramitar el asunto. Algunos tienen la dicha de recibir una expresión de agradecimiento y bendición escrita por el propio Soberano Pontífice en su conocida y clara letra.

En las oficinas de prensa se oye decir a los "vaticanistas", o "chicos de la prensa" encargados de la información vaticana: "Esto termina conmigo", "no puedo más". Son expresiones bien claras reveladoras del intenso programa diario del Padre Santo.

El Papa se levanta a las 6:30 de la mañana. A las 7 de la mañana se va a la capilla privada y después oye la de uno de sus capellanes, Padres Pascuale Macchi y Bruno Bossi. Poco antes de las nueve de la mañana, aquí y en las otras comedidas le suelen acompañar sus secretarios, que por la mañana le leen los periódicos.

Sobre las nueve prepara Su Santidad las audiencias de la mañana. El primero en llegar es el Secretario de Estado, cardenal Amleto Cicognani; siguiendo otros cardenales de la Curia, obispos, religiosos y otros visitantes.

Unas dos veces por semana se celebra un "bacciamano" (besamanos), o audiencias en las cuales los visitantes pueden besar el anillo pontificio y hablar un poco con el Papa. Como una regla Paulo VI ha establecido la de no tener audiencias los jueves para dedicar ese día enteramente al trabajo.

La frugal comida de mediodía suele fijarse a la una en punto de la tarde, pero frecuentemente se retrasa más de una hora. Esta comida del Papa

consiste generalmente en sopa o fideos, un plato de carne o pescado, fruta y un vaso de vino.

Después de una hora de siesta, Paulo VI y sus secretarios rezan juntos el breviario, tomando luego una taza de café; por último leen los periódicos de la tarde y L'Osservatore Romano, así como varias revistas católicas, entre ellas la publicación jesuita Civiltà Cattolica.

El Papa trabaja seguidamente en su despacho hasta las 8:30 de la noche, cuando oye las noticias del día y cena con sus secretarios. Kezan por último el rosario, volviendo más tarde a su despacho para continuar la labor y escuchar algunos discos de música clásica.

A las once de la noche reza con sus secretarios en la capilla las últimas oraciones del día, y cuando los Padres Macchi y Bossi se retiran a sus habitaciones, el Papa reanuda el trabajo hasta la 1:30 de la madrugada.

El Padre Santo dedica mucho tiempo a la redacción de sus discursos. Por ejemplo el 30 de mayo pronunció ocho, cinco de ellos preparados de antemano. A menudo termina la redacción de unos momentos antes de pronunciarlos, y en tonces lee directamente las notas originales. Los periodistas nos lamentamos cuando esto sucede, pues como no hay copias del discurso hemos de esperar un par de horas para conseguir el texto oficial.

Por lo general se hacen cuatro copias del texto oficial: la primera para el Papa, la segunda para L'Osservatore Romano, la tercera para Radio Vaticana y la última para la Oficina de Prensa, que se encarga de reproducirla y distribuirla a la prensa.

Pero el Papa también improvisa, con la particularidad de que habla casi exactamente como si hubiera escrito previamente el discurso; así es posible tomarlo en cinta y publicarlo sin apenas modificación de la alocución a los presos de la cárcel Regina Coeli y el discurso a unos artistas que pronunció en la Capilla Sixtina.

De vez en cuando, no muy a menudo, Su Santidad da un paseo de media hora por los jardines del Vaticano, bien a pie, o en un automóvil conducido por el Padre Macchi.

Incluso los domingos suele estar el Papa muy ocupado. Desde hace cuatro meses celebra todos los domingos una misa pública en San Pedro o en otra iglesia de dentro o fuera de Vaticano.

Además de a la música clásica, el Padre Santo es muy aficionado a la lectura. Don Macchi está encargado de buscarle libros, literatura en general y obras de filosofía y teología. Frecuentemente el secretario del Papa va de compras por las librerías romanas para llevar a Pablo VI las obras que desea.

A pesar de su intensa labor el Papa goza de buena salud. Quienes le conocen cuando era Secretario de Estado lo encuentran ahora más fuerte que hace diez años. Entonces solía acatarrarse, pero desde que es Papa su médico personal, Dr. Mario Fontana, apenas lo ha visto enfermo.

**LA SECRETARIA PERFECTA**

Un mal funesto es la censura para los escritores, y en el caso de Pushkin por haberse encargado de censurar sus manuscritos el mismo emperador. Llevaba el zar la censura hasta el extremo de tachar esta frase: "... la esposa se conducía dentro del hogar como una autócrata". Porque la

**CASA BERNARDO S. A.**

PUSHKIN, EL PAJE ASESINADO

Por RAMON SENDER (Especial para PRESENCIA)

En un mismo mes han sido publicados en Estados Unidos un libro sobre Pushkin—la reimpresión de la biografía crítica de Mirsky— y dos traducciones inglesas de Eugenio Onieguin, una de Walter Arndt y otra de Vladimir Nabokov. Esta última no la he visto aún, pero no me extrañaría que fuera la mejor, ya que Nabokov no sólo es ruso de nacimiento, sino que ha demostrado ser un excelente escritor en inglés. Tiene todas las calificaciones favorables.

Pushkin es el clásico que está históricamente más cerca de nosotros. Es más diáfano directo y puro que Goethe; más esencial que los clásicos franceses, y lo gran ofrecemos esa rara síntesis del romanticismo con el naturalismo (posterior al romanticismo y anterior al naturalismo) que es uno de sus mayores encantos.

Pero lo que más asombra en Pushkin es la inmensa facilidad de su perfección. Porque parece que algunas de sus obras mejores las escribió al correr la pluma. Lo que en otros autores habría sido depuración lenta, corrección y reflexión, parece que en Pushkin era instinto natural. "La Dama de Pique", "La hija del capitán", "El caballero avaro", dan la impresión de haber sido escritas sin notas ni planes previos. Y más todavía, su "Don Juan", es decir, "El convidado de piedra". Lo que nos parece más verdaderamente clásico en el gran autor es su espontaneidad en la excelencia.

"Eugenio Onieguin" es un compendio de la vida rusa, según algunos de los más altos críticos de la época. Pobre de intriga, flojo de peripetia, es un poema—novela en la que la llamada del autor— que abre los horizontes de la vida rusa a un futuro literario lleno de grandezas. Con decir que Pushkin dio a Gogol la idea de "Las almas muertas" y de "El revisor" estaría dicho todo si no hubiera que añadir que de "El maestro de postas" de Pushkin viene "La Capa" de Gogol y las obras de Grigorovich, de Dostoyevski, de Nekrasov y de Gorki sobre los humillados y los ofendidos. Es decir, toda la mitología de la vida rusa por los seres intrahumanos.

Pushkin era un aristócrata de color, como se diría ahora, porque era mulato. Paje del zar o gentil-hombre de cámara, toda su vida constituyó un esfuerzo sostenido y más y menos secreto para librarse de aquella dorada servidumbre. En ese esfuerzo cuyos circunstancias llegaron a ser a veces de una enorme complejidad, perdió, por fin, la vida.

Era un caso curioso el de Pushkin, amigo-privado del zar y vigilado, sin embargo, día y noche por la policía. Es cierto que la nobleza también clásica de Pushkin era proverbial y la llevó al extremo de decirle al mismo emperador poco después de haber sido condenado y ejecutado de 25 aristócratas decembristas: "Señor, yo no estuve enterado del complot, pero debo confesar que pienso como los decembristas". A partir de aquella confesión caballerosa la vigilancia de Pushkin fue reforzada.

Un mal funesto es la censura para los escritores, y en el caso de Pushkin por haberse encargado de censurar sus manuscritos el mismo emperador. Llevaba el zar la censura hasta el extremo de tachar esta frase: "... la esposa se conducía dentro del hogar como una autócrata". Porque la

palabra autócrata sonaba mal en sus oídos. Pero, además, el emperador le censuraba los pasajes que no mostraban devoción y servidumbre al trono. Así se lee en el "Diario" del escritor: "He desagrado a su majestad porque no hablo de las funciones de gentil-hombre de cámara conmovido y agradecido. Puedo ser subdito. Pero no seré jamás sirviente ni bufón".

"Eugenio Onieguin" es una de las obras que tardó más en terminar. Estuvo trabajando en ella desde 1824 a 1830, aunque no permanentemente porque en ese período escribió otras muchas obras. Pero se supone que tuvo su imaginación sometida a alguna clase de presión constante durante esos seis años en relación con el héroe aristócrata y su esposa. Muchas cosas escribió que no se publicaron, en "Eugenio Onieguin", entre ellas un capítulo que contenía la descripción del movimiento de los decembristas.

La acción de la novela en verso transcurre entre 1820 y 1830. Onieguin era un noble nacido en el gran mundo, un gran escéptico en un vasto panorama de falsos milos. Onieguin es un inmenso parásito en una sociedad innecesaria en sí misma, como era la aristocracia rusa. A través del parásito y su medio se transparenta la vida de la gran nación en un tiempo en que los rusos carecen casi de tradición escrita. Por eso decía Bielinski que podía llamarse, no sólo a la novela, sino al mismo carácter de Onieguin "enciclopedia de la vida rusa".

Marx aprendió, una generación más tarde, ruso para leer a Pushkin en su idioma e hizo algunas citas del padre de las letras rusas incluso en su "Crítica de la Economía Política", donde alude a un pasaje de "Eugenio Onieguin" cuando quiere caracterizar a Adam Smith. Por su parte, Federico Engels se refiere a algunos versos de esa obra en una carta escrita en 1891 a Danielson, primer traductor ruso de "El Capital".

Desde los años en que Pushkin vivió su nombre fue incorporado a la pléyade de los genios inconformistas. Los rebeldes de todos los países lo hicieron suyo. Esto fue debido no sólo al vigor natural de su acento en el que se halla implícita alguna forma de velada o abierta protesta, sino también al recuerdo de las circunstancias de su vida. Como decía antes, estuvo vigilado por la policía desde que salió de la adolescencia. Censurados sus manuscritos por el mismo emperador, a-

bierta su correspondencia más íntima, no tuvo nunca Pushkin la sensación de seguridad ni de reposo. Finalmente, una intriga cortesana en la que no fue del todo ajeno al zar, le obligó a batirse en duelo y fue asesinado por un pétemetre francés de vida equivocada. A la temprana edad de treinta y ocho años. El comentario del zar fue: era de esperar, tarde o temprano.

La obra de Pushkin es cuantiosa. Y a pesar de la estolidez de los críticos de su tiempo que trataban de disminuir sus méritos, el poeta sabía mejor que nadie su propia importancia: "Todos repetirán mi nombre en su lenguaje, —el orgulloso descendiente del esclavo y el finés, —y el turgus hoy salvaje, —y también el kalru o amigo de la estepa". Así escribió poco antes de su muerte en el poema titulado "El monumento". Incidentalmente, nada hay de monumentalismo deliberado en la obra de Pushkin, que usa acentos y formas condescendientes y sencillas. Pero su obra y su vida son un monumento grandioso a la liberación de la sociedad rusa.

El paje del zar se salvó del destino vergonzoso de los bufones por dos caminos. El de su obra y el de su muerte. Ejemplo de vigor y de desventura en su vida, la obra de Pushkin no tiene, sin embargo, ninguno de los clichés del romanticismo. A los diecisiete años había superado ya el autor ruso "las elegías luctuosas" y otros tópicos y lugares comunes como "la soledad de los bosques llenos de tenebrosos ecos", la "luna pálida y solitaria", la "vida que se marcha bajo el sufrimiento como la flor bajo la canícula". Los bosques de cruces funerarias de los cementerios a la luz de la media noche. La infinita inocencia del ser humano bajo el implacable destino. Etcétera.

Pushkin se orientó hacia las letras inglesas. Adoraba a Shakespeare por "su representación libre y amplia de los caracteres, su comprensión simple y negligente de los tipos, el fondo verdaderamente popular de su obra". "Nuestro teatro necesita—decía—las leyes populares del drama de Shakespeare y no el ceremonial cortésano y falso de la tragedia de Racine".

Es verdad que si hubiera que caracterizar la obra de Pushkin con dos palabras esas dos palabras serían "pájaro" y "pájaro". La obra de Shakespeare: "una negligente solidez", más poderosa que la dedicación clásica o la exaltación romántica.

POSIBLE BEATIFICACION DE VEINTICINCO MEXICANOS

CIUDAD DE MEXICO (NC).— El enviado del diario Excelsior Manuel Mejido informa desde Roma sobre los procesos de beatificación y canonización de 25 mexicanos, entre ellos cuatro obispos, diecisiete sacerdotes y dos muchachas de virtud heroica.

Las causas más conocidas en México, explica el periodista, son las de don Concepción Cordero de Armida, la del Padre Miguel Pro, y la del obispo de Veracruz, Mons. Rafael Guizar. Sin embargo, añade, "otros 22 mexicanos se encuentran en diversas etapas del proceso de canonización".

Por su "heroísmo en la virtud" se sigue el trámite de san

taficación a los obispos Silvano Carrillo, de Sinaloa, y Miguel de la Mora, de San Luis Potosí, y al arzobispo de Puebla Ramón Ibarra González.

Los sacerdotes cuyo "hecho de martirio" está en estudio fueron apesados y muertos cerca de Tototlán, Jalisco, en mayo de 1927, durante la persecución religiosa. Sus nombres son: Crisóbal Magallanes, Agustín Coloca, Rodrigo Aguilar, José María Robles, Jena: Sánchez, Justino Oroná, Ramón González, Atilano Cruz, Ignacio Carranza, Sabás Reyes, J. Isabel Flores, Julio Alvarez, Román Adame, Pedro Esquedo, Toribio Romo, Tranquillo Ubiarco y David Galván.

Las jóvenes mexicanas de virtud heroica, cuyos procesos de beatificación fueron iniciados en 1954, se llamaban Josefa Parra y Coleta Meléndez. Contaban respectivamente 25 y 21 años de edad al morir.

Según declaraciones de testigos en la noche del 24 de diciembre de 1917, cuando las fuerzas de Pancho Villa tomaron el pueblo de Degollado, Jalisco, las dos muchachas "antes de dejarse macular, prefirieron arrojarse dentro de una carnicería que se encontraba en llamas".

"Ambas perecieron, al decir de los testigos, sin gritos ni lamentaciones. Lo único que se oyó cerca del lugar fueron sus invocaciones a la Virgen de Guadalupe", narra Excelsior.

DIRECTOR DE INFORMACION DE N. C. W. C.

Washington (NC).— Ha sido nombrado director de la Oficina de Información de la National Catholic Welfare Conference el Padre Vincent A. Yermans, de St. Cloud, Minnesota, actual editor del periódico "Occasional St. Cloud Visitor". Sucesor en Washington al Padre John P. Donnelly, quien marcha a Roma como corresponsal del NCWC News Service.

FELICITACION PONTIFICIA

Ciudad del Vaticano (NC).— El Papa Paulo VI envió un mensaje de congratulación a la Universidad Católica de Chile con motivo del septuagésimo quinto aniversario del centro docente. Su Santidad alabó la labor de educación cristiana de la juventud realizada por la Universidad Católica y su fiel servicio a la Iglesia.

**Comunión Pascual Universitaria**  
**BLOQUE DE BIOLOGICAS**

DIA 28 HORAS  
DE JUNIO 9 y 30 a. m.

**PARROQUIA DE REMEDIOS**  
(Miraflores)

OFICIARA: El Sr. Nuncio de su Santidad  
JOVEN UNIVERSITARIO:

Cumple como Católico — Confiesa y Comulga como ordena la Iglesia.



# PRESENCIA

LA POLITICA HOY

**DIRECTOR:**  
Huscar Caljas K.

**CO-DIRECTOR Y GERENTE:**  
Alberto Bailey Gutiérrez

**CONSEJO DIRECTIVO:** Juan Quirós, Jaime Humérez S.,  
Horacio Alcázar P., Carlos Andrade Q.

La Paz, Viernes 26 de Junio de 1964

## Acuerdo sobre medidas de desarrollo

En varias notas editoriales, nos hemos referido a la necesidad de que los partidos políticos pongan los intereses nacionales por encima de los propios del grupo; lo cual quiere decir que las discrepancias que dan nacimiento a tales partidos, deben ser subordinadas a acuerdos sobre los asuntos que interesan a Bolivia entera.

Dimos un ejemplo relativo a nuestra política con Chile, a nuestra mediterraneidad. Ahora, podemos referirnos a las medidas tendientes a vencer nuestro subdesarrollo. Ellas tocan a cualquier gobierno; al actual o a los que lo suceden en el tiempo. No es lícito ni patriótico el pedir que no se dé ayuda para ciertas obras, simplemente porque las ha de realizar este gobierno; como implicaría una presión inadmisiblemente poner como condición para realizar una obra, que ella sea ejecutada por el gobierno actual. Eso sería subordinar la patria al partido, error en que, por desgracia, es frecuente que los bolivianos caigamos.

Como la ejecución de planes destinados a vencer el subdesarrollo ha de durar mucho tiempo, probablemente decenios; como no es racional que cada gobierno deje a medias lo que inició el anterior, y comience su propia acción, la que también probablemente quedará a medias; como eso puede llevar a que se esterilicen muchos esfuerzos y se desperdicien muchos dineros, lo deseable es que haya un acuerdo nacional, entre los grupos políticos principales, para realizar una obra común, que abarque todo el tiempo necesario.

Tal objetivo puede alcanzarse, a nuestro modo de ver, a través de varios caminos, siempre que como base de todos ellos se encuentren la mutua tolerancia, el patriotismo que ponga los problemas nacionales por sobre los de facciones.

Entre tales caminos se hallan algunos que pueden comenzar a recorrerse enseguida.

Uno, entre los fundamentales, se refiere a un acuerdo que puede obtenerse en las Cámaras o por conversaciones directas entre los partidos nacionales. Conservamos la esperanza de que habrá de avanzarse algo, aunque sólo sea por la presión de la opinión general, cada vez más cansada de pensar sólo en términos de contapositiones. Por otra parte, abandonando el sistema de sólo considerar aptos a los del propio grupo, se podría pedir que los técnicos que existen en todos los partidos intervengan en la redacción y ejecución de los planes de desarrollo (por muchas razones, el acuerdo entre los técnicos ha de ser siempre menos difícil que el acuerdo entre los políticos).

Desde luego, eso implicaría como condición el pensar que quien sirve a su patria debe ser respetado por todos, lejos de aquellos calificativos sobre compraventas que tan comunes son entre nosotros.

## QUIEBRAS DE BANCOS

No hay memoria de que, en Bolivia, un juicio de quiebra haya concluido completamente. Los trámites que la ley señala son tan complejos que pronto son abandonados para no perder el tiempo y para salvar lo poco que sea posible. Con tal criterio, nada hay de raro en que paguen justos por pecadores y que los acreedores resulten de cualquier modo perjudicados.

Tales los crímenes últimamente presentados en relación con algunos bancos. La quiebra o, por lo menos, cesación de pagos, del Banco Comercial e Industrial, ha sido ocasionada, según se ha informado, por una acción injustificada que se inició en el exterior. Dado que los efectos aparecieron en una institución que opera en Bolivia, pudo haberse intentado una acción judicial en nuestro país; acción que pudo inclusive derivar al terreno penal. Sin embargo, lo que actualmente vemos es una pugna entre quienes representan a los acreedores del Banco y la Superintendencia. En cuanto a todo lo demás, parece olvidado.

Lo mismo sucede en lo relacionado con el Banco Continental. Se apresaron unas cuantas personas, se les dio libertad a casi todas ellas y queda en el público la impresión de que dos o tres ejecutivos hubieran sido los responsables de la quiebra de un banco. Los juicios no prosperan y más de uno de los culpables de tal situación realiza sus normales actividades como si nada hubiera sucedido.

Si nos remontamos a los casos del Colombo y del Crédito Hipotecario, mucho más habría que decir sobre la irresponsabilidad con que se procede en esta materia, como si las autoridades pretendieran alentar con su indiferencia, hechos delictivos como los que comentamos.

En todos estos asuntos, tiene que ser la Superintendencia de Bancos la que desempeñe una función fundamental tendiente a garantizar el normal funcionamiento de estas instituciones, de los accionistas y clientes de buena fe que, por desgracia, son siempre los más perjudicados.

## PABLO CASALS CON EL MAR AL FONDO

Puede decirse que hoy, dos Pablo Casals y universales, el malagueño Pablo Píccaso y el catalán Pablo Casals —los dos mediterráneos, ibéricos romanzados— ocupan dos puestos profesionales cimeros del mundo, como hombres no políticos, que, por propias calidades personales, han alcanzado la máxima puntuación, en esta imprevisible escala de los valores humanos escalas.

Críticos, expertos y virtuosos de la música en todo el mundo están de acuerdo en que las interpretaciones al violoncelo de Pablo Casals alcanzan calidades sólo aseguibles a la misteriosa genialidad. Este Píccaso de la música ha conseguido toda la fuerza expresiva, toda la gracia melódica, toda la sonoridad musical, viril, del violoncelo, ese mágico barítono instrumental de la orquestación.

Por JUAN ANTONIO CABEZAS (Especial para "PRESENCIA")

sonantes como intérprete y como rector de un repertorio de concierto, de las obras olvidadas de Juan Sebastián Bach, para violoncelo sin acompañamiento. Desde hace bastantes años, y hoy todavía, cuando ya ha cumplido los 88, Casals está considerado, por unanimidad, como el primer violoncelista del mundo. Admirable y sorprendente ejemplo de vitalidad espiritual y energía física, que aún le permite desplazamientos, como el reciente a Buenos Aires, para tomar parte en un Festival, con obras propias y ajenas.

Fue el profesor español de la Universidad de Puerto Rico, don Alfredo Matilla, íntimo amigo y contemporáneo de Casals, quien me comunicó la hora de la entrevista y me llevó en su coche. Cuando el automóvil se detuvo a la entrada del amplio jardín, Matilla abrió la reja y avanzamos hacia el interior. Mientras caminábamos por el jardín, sembrado de grandes árboles, me pareció escuchar una música. Comprendí que se trataba de una ilusión auditiva. Era la sinfonía cósmica de las olas cercanas y la brisa marina, en las ramas de los ceibos, las palmeras reales y otras especies vegetales del país.

Ya en la entrada de la casa nos recibió Marta Casals, de soltera Margarita Montañés, joven perteneciente a una prestigiosa familia de San Juan de Puerto Rico. La amante discípula apasionada y, desde hace algunos años, esposa del genial creador de sonoridades desconocidas, nos recibió con gran amabilidad. Marta, que cuenta menos de treinta años, es como una vestal que ha consagrado su juventud a la música.

OPINAN LOS LECTORES

## EL IMPUESTO SOBRE HONORARIOS

ESCRIBE H. V. LI.

"PRESENCIA", en su editorial del 21 de junio, abordó aspectos fundamentales relacionados con el reciente Decreto que establece un nuevo sistema de percepción de impuesto sobre honorarios profesionales, haciendo notar en primer término, que la escala de gravámenes impositivos sobre la renta derivada del trabajo puede calificarse de sumamente violenta;

mer término, que la escala de gravámenes impositivos sobre la renta derivada del trabajo puede calificarse de sumamente violenta;

## ENTORNO A FREI Y ALLENDE

Conforme se acercan las elecciones chilenas de septiembre, los latinoamericanos miran con mayor interés y preocupación el curso de las cosas.

La decisión del electorado de ese país va a tener, sin duda, una significación profunda en nuestros países. La simplificación de la lucha, fenómeno que a la larga se va a producir en varias partes, está poniendo a Chile como un espejo en el que se van a reflejar con claridad las alternativas de una disputa entre los partidos que representan las dos ideologías que pretenden resolver la problemática latinoamericana. Puestos a un lado los partidos tradicionales y sin contenido doctrinal para el presente, la Democracia Cristiana y el Comunismo están filando fino y tratando de ganar electores antes de una votación que al momento parece muy equilibrada.

Si, como parece, Eduardo Frei logra imponerse, tendrá sobre sus espaldas agudos y complejos problemas: realizar la revolución social democrática cristiana, sin demagogia, sin paredón, con espíritu progresista y en libertad, enfrentando todos los intereses económicos que tratarán de frenar ese necesario y urgente paso.

De imponerse, en cambio, la fórmula comunista, Chile pasaría a ser el primer país que elige a un gobierno de ese tipo y los demás países tendrían ante sí la imagen de lo que un gobierno comunista hace y deshace en un país. Las consecuencias económicas y políticas de semejante resultado serían de extraordinaria importancia en América Latina. Porque el Allende cumple con su programa, tal como está difundiendo, y entonces casi necesariamente termina destruyendo la economía chilena basada en el cobre, o atempera sus actos y con ello logra el fracaso de su revolución como tal. Ese es el dilema. Porque resulta prácticamente imposible pretender importar a Chile un sistema ajeno a las realidades de ese país y aplicarlo con éxito cuando no ha podido tener éxito ni en Rusia ni en Cuba ni Alemania Oriental ni en ninguna parte.

La división que sufre el partido socialista por el control que ha tomado sobre él el comunismo, está mostrando uno de los puntos más flacos del frente FRAP. Mientras tanto hay la impresión de que Frei está lentamente ganando terreno con un programa realista, valiente y dentro de un esquema basado en la realidad chilena.

Resulta desconcertante el intento de importantes agencias noticiosas y periódicos por mostrar sólo un lado del problema: el peligro comunista, sin querer ver esta otra espantosa y fuerte realidad que está al frente de los rojos y que se llama Democracia Cristiana. Comprendo que notables intereses internacionales no quieran verlo así y no puedan, por choque de principios, alentar a Frei. Los anticomunistas puros que no van a ninguna parte y nada positivo ofrecen, son los más empeñados en tener a la formidable posibilidad que tiene en Chile la fórmula de la Democracia Cristiana.

A. B. G.

REFORMA AGRARIA EN EL PERU

## UNA LEY MEJORABLE

Por ROMBO LUNA - VICTORIA S.J.

Lima (NC).— La flamante ley de reforma agraria que acaba de promulgarse en el Perú consta de 28 artículos, muchos favorables al campesino, pero otros fáciles de maniobrar en favor de los grandes terratenientes.

En los preliminares de la ley se define la reforma agraria en forma análoga a la expresada por la Carta de Punta del Este, pero con una diferencia notable en cuanto permite la supervivencia de ciertas formas anacrónicas de explotación de la tierra, como el arrendamiento y el "yanacanje" (medianero).

La carta de Punta del Este pide una "reforma agraria integral orientada... a sustituir el régimen de latifundio y minifundio por un sistema justo de propiedad", complementado con crédito, asistencia técnica y otras ayudas.

La ley peruana dice que "la reforma agraria es un proceso integral, pacífico y democrático, destinado a... la sustitución del régimen de latifundio y minifundio por un sistema justo de propiedad, tenencia y explotación de la tierra".

La Carta es más decisiva en la "propiedad" de la tierra. Pero la ley habla de "tenencia y explotación", con lo cual da cabida a que continúen ciertas injusticias.

Si bien uno de los proyectos principales fue presentado por la coalición en el gobierno —Acción Popular y Democracia Cristiana—, estos partidos han sido los primeros en protestar por las variaciones introducidas por la oposición, que tiene mayoría en el parlamento, formada por el Partido Aprista y la Unión Nacional Odrista.

Esta mayoría parlamentaria se ha asegurado, por medio de dos artículos, que "los predios de empresas dedicadas a la transformación industrial de los productos agrícolas estarán sujetos a régimen de expropiación", lo mismo que "los predios dedicados a cultivos industriales aunque no cuenten con plantas propias de beneficio".

Esto indica que no se deben parcelar los latifundios industriales, en general; es claro que muchos autores entendidos en reforma agraria coinciden en este punto. Pero una cosa es el latifundio en producción, y otra muy distinta el latifundista.

Con este razonamiento, los partidos en coalición, y otros grupos de mentalidad social, proponen que las grandes plantaciones se dejen sin dividir, pero que los títulos de propiedad que hoy pertenecen a sociedades anónimas en la mayoría de los casos, se transformen en títulos colectivos de "cooperativas agropecuarias", lo cual supone la reforma de la ley.

Este es el meollo actual de las discrepancias en el Perú sobre esta ley, que de hecho prevalece tal reforma cuando dice: "Las explotaciones agrícolas convertidas en cooperativas podrán convertirse en cooperativas conforme a la legislación (futura) en la materia. El Estado fomentará esta transformación".

Y este concepto, favorecido por muchos, encuentra mayor apoyo en otro artículo de la ley que cita el ejemplo de la legislación ya existente sobre industrias, que busca "lograr progresivamente que los técnicos, empleados y obreros tengan participación efectiva en el capital, las utilidades y la dirección de la empresa".

Por otra parte, hay aspectos muy positivos de la nueva ley agraria:

—Tierra para el que la trabaja. Todos los agricultores que no sean propietarios de tierras mayores de quince hectáreas en la costa, y 30 en la sierra y la selva (las tres grandes regiones del país) tienen derecho a convertirse en propietarios de inmediato.

—Tierras ociosas. Serán expropiadas en toda su extensión, pero compensadas, y de acuerdo a su productividad posible. En esto algunos objetan que deberían darse unos dos años de plazo a los propietarios actuales para ponerlas en producción, y luego confiscarlas si no lo hacen.

—El pago. El problema de cuánto pagar se resuelve por tres factores: a) el promedio del valor declarado en los cinco años recientes para pagar el impuesto de tierras, b) el cálculo que haga el Instituto de Reforma y Promoción Agraria según la productividad potencial antes mencionada, y c) una nueva tasa hecha por técnicos agrarios.

—Como pagar. Estos artículos fueron objeto de debates prolongados, que al fin establecieron tres categorías: tierras excelentemente cultivadas, con un pago importante al contado y bonos a 18 años con 6% de interés; tierras bien cultivadas, que se pagan por la mitad de la categoría anterior y bonos a 20 años y al 5%; tierras arrendadas, u ociosas, la mitad de la categoría anterior, y bonos a 22 años y 4%.

La ley afecta específicamente a tierras de la Iglesia Católica. Incluyendo propiedades de órdenes y congregaciones religiosas; pero libra de la reforma a aquellas propiedades cuyos rendimientos se dedican a obras de enseñanza, beneficencia y asistencia social, o a trabajos de investigación. La jerarquía peruana ha estado en favor de la reforma agraria, y si bien desea que dos de sus artículos se enmienden por considerarlos injustos, se ha adelantado incluso a dar el ejemplo, repartiendo ya varias propiedades entre los campesinos en Cuzco y otras diócesis.

que los porcentajes para ingresos, por ejemplo, de Bs. Un millón por mes, son exagerados, ya que esa suma es apenas capaz de mantener con un mínimo de decen le —no de comodidad—, a una familia compuesta de tres personas no siendo justificable ni justificando el monto de imposición fiscal añadiéndose a ello que de esa suma adelante, la escala es todavía mucho más grave y no si siquiera es aliviada por deducciones razonables, así como la circunstancia de que el impuesto global e complementario se aplica a rentas que resultan ser medias en cualquier país no muy atrasado. Además que las normas impositivas fueron dictadas en una época en que el poder adquisitivo de la moneda boliviana era mucho mayor. Se explicó, de otro lado, que el ejercicio profesional no implica sólo trabajo, como el que presta Vgr. un empleado, sino que supone múltiples gastos que deben deducirse y que son equiparables a los "costos" de producción en las actividades industrial o comercial.

Otro matutino local, en días anteriores informó del profundo descontento y desacuerdo que en los círculos profesionales del país ha causado el indicado Decreto que "indudablemente ha de encontrar resistencia" porque su aplicación "significaría un claro afán de perjudicar el desenvolvimiento de las labores profesionales, entorpeciendo de su libre ejercicio" y "por otro lado, crearía el ambiente más favorable para un nuevo éxodo de profesionales, aparte de constituir, en el fondo, una medida totalmente injusta e injustificada".

En la misma información se destaca que la Confederación de Odontólogos, al igual que otros grupos profesionales, asumirá una actitud de defensa de los intereses de sus afiliados y que exigirá un pronunciamiento de la Confederación Nacional de Profesionales, cuyos personereros habían buscado y establecido contacto con las autoridades del Ministerio de Hacienda para encontrar solución adecuada al problema de la aplicación y cobranza de impuestos, habiendo quedado suspendidos, según esa nota informativa, las discusiones en forma indefinida.

O sea que con argumentos que ya han sido adelantados como en inmediata reacción al citado Decreto, se ha objetado el régimen impositivo que acaba de implantarse sobre honorarios profesionales, el mismo que seguramente dará lugar a un análisis más profundo y a pronunciamientos de los organismos representativos de todas las actividades profesionales de la Nación.

Como en este género de asuntos que afectan a apreciables sectores de ciudadanos dedicados al ejercicio de profesiones liberales, debe examinarse con seriedad el propósito que persigue el Poder Público, cual es el de procurar el cumplimiento más estricto y exacto de las obligaciones tributarias, de lo que en realidad se trataría no es precisamente de desconocer la facultad que tiene el Estado de adoptar normas racionales para exigir que los contribuyentes paguen los impuestos respectivos, sino del modo en que según el Decreto aludido se quiere como peler a los profesionales a ponerse al día con esos deberes de carácter tributario.

En el art. 4º de dicho Decreto, se establece que "las personas que utilicen servicios profesionales para sí o para su esposa e hijos menores y que respalden el gasto con el recibo fiscal que contenga el sello de la Renta, tendrán derecho a una rebaja en el monto total del impuesto sobre servicios personales, de acuerdo a la siguiente escala: Gasto acreditado hasta Bs. 10.000 rebaja 15% de 10.001 a Bs. 22.000, 20% de rebaja; de 22.001 adelante, 25% de rebaja."

Esta especie de premio, consistente en la "rebaja" en favor de los contribuyentes que demuestren gastos por honorarios pagados a profesionales con recibos fiscales sellados por la Renta, constituye una modalidad que de no ser inmediatamente generalizada, denotaría una desigualdad contraria a todo principio tributario que, precisamente se funda en dicha igualdad; pues, con igual criterio tendría que instituirse una escala análoga de rebaja en el monto total del impuesto sobre servicios personales, a todo el que acredite con recibos fiscales y sellados por la Renta, gastos por concepto de alquileres de viviendas, oficinas, establecimientos comerciales, o con papeletas comerciales de venta otorgadas por los negocios comerciales o industriales a todos los que adquieren cualquier mercancía, drogas, artículos alimenticios, etc., etc. De otro modo, surgiría la pregunta lógica, ¿por qué solamente a los que demuestren con recibos fiscales pago de honorarios profesionales, ha de concederles el Estado esas rebajas en sus obligaciones tributarias?

La sanción o multa establecidas en el art. 6º, a más de exceder los límites de lo razonable, también demuestran un trato desigual en relación a lo que por ejemplo según disposiciones vigentes se aplica como multa en favor de los denunciantes particulares o en casos de revisión contable, sur equivalentes al 25% del impuesto no pagado o emergente de los "re" (Pasa a la Pág. 7)

ARTE Y CULTURA

## Reynolds y la diplomacia

Arnaldo Vasconcellos, Embajador de Brasil en Bolivia, dijo en un acto cultural en la Biblioteca Universitaria: "Gregorio Reynolds, admirable poeta boliviano, muy conocido en América, y fino diplomático que por sus dotes de espíritu y caballerosidad, conquistó los salones de Río de Janeiro, tradujo a nuestra Gilka Machado, traducción que para un observador malicioso, quedó muy superior al original". Gracias, por haberlo notado. Pero, es verdad que tan grande fue Gilka como eminente fué Reynolds. El uno para el otro, sin lugar a dudas. Pero acaso más difícil y brillante fue para Reynolds la traducción de los poemas de Cecilia Méndez. En otros años, mejores que los de ahora, yo leía en voz alta esos versos mientras el dulce llegar de los dioses calentaba "la venazón de rayos" de nuestras frentes. Años inolvidables. Gregorio vivía en el ruedo amplio de la admiración de sus amigos en tanto que en los vidrios, espontáneamente, parecían brindar sus mejores racimos por el vino de esa vida bohemia. Mientras yo leía, Reynolds apoyaba sus monolabios, quedos y gesticulantes, en el ritmo de la teoría poética. A las pocas horas un vendaval cálido arrasaba las almas. Milagro de las noches encendidas en los faros mágicos de la metáfora. "Juventud, reina loca", —había dicho alguna vez el propio Reynolds. Pero de esa locura solamente queda ahora el rescoldo

en la amarillenta luz de la "saudade". Pero Reynolds en las Embajadas no solamente realizó el ejercicio de la traducción, sino que elevó sus funciones protocolarias más allá de sus conocimientos y egoístas finalidades. Conviértalo la Embajada en hogar de los poetas. Yo lo sé bien —por que fui amigo y confidente de Gregorio— que apesar de ser Embajador el severo y glorioso Ismael Montes, la Embajada en Río podía ser nido de colibríes. Bella función diplomática. Bella jerarquía para ésta.

Malos días pasaba por allá el glorioso Francisco Villalpando, amigo de Bolivia. Una alondra sin alero bajo los cielos de la bella bahía. Reynolds, llano y simple, llevéase al español a la Embajada y lo declaró huésped de honor.

Así eran los poetas de esos días: solidarios, fraternales, generosos. Traducían su alma y su pesar, antes que sus versos. En el uno estaba la confrontación del otro. Por eso el canto poético une a la inmensa familia de los desheredados azules y el pan del otro pertenece al otro en el vil menester de la subsistencia.

Por ello también algo que une a Bolivia y Brasil no es precisamente un protocolo sobre ferrocarriles, sino la traducción inmarcescible de sus "canciones prestas Cecilia y Gilka, gracias al celestial comendamiento de un altísimo poeta como Gregorio Reynolds.

BIBLOS—MAN

## Ecumenismo y diálogo cristiano

LONDRES (NC).— El nuevo administrador de la Catedral de Westminster espera convertir la gran Iglesia londinense en un centro de la renovación litúrgica británica.

"La liturgia en Westminster no será un ritual con el laico como mero espectador sino una respetuosa distancia", dijo Mons. George A. Tomlinson.

"En de ser auténtico culto, en el que el clero y el laico cumplan sus misiones".

Esto complementa el concepto original de la catedral de Westminster como un centro en el que los ingleses de todas las creencias podían observar la belleza del culto católico en un marco espléndido. Ahora la liturgia no solamente será observada, sino también compartida.

Mons. Tomlinson planea asimismo hacer de la catedral un centro de estudios teológicos y de conversación ecuménica.

"Nos proponemos, dijo, llevar a cabo una serie regular de lecturas teológicas a cargo de sacerdotes y seglares. La catedral será un círculo de auténtico conocimiento teológico y de apreciación entre el laico".

Todo quedó preparado para la primavera para el diálogo ecuménico cuando Mons. Tomlinson compartió la dirección de una peregrinación ecuménica a Tierra Santa, con el obispo anglicano de Londres, Dr. Robert Stopford, y el secretario de Consejo Británico de Iglesias, Rev. Kenneth Slack. Participaron en la peregrinación unos 200 anglicanos, 100 católicos, 60 protestantes de otras denominaciones.

"En esa peregrinación se produjo un auténtico diálogo", recuerda Mons. Tomlinson. "Cada mañana se celebraban a bordo del barco conferencias y debates. Los líderes presidieron un foro abierto de preguntas y respuestas. Yo di una extensa charla sobre la infalibilidad".

"En las tardes dominicales celebraban servicios conjuntos con oraciones, lecturas del Antiguo y Nuevo Testamento, una alocución de cinco minutos por parte de los tres líderes. En Estambul tuvimos una memorable visita con el patriarca (Pasa a la Pág. 7)

## LA NOTICIA

## MUJERES DETECTIVES

Con motivo de celebrar su fiesta, la Policía Boliviana presentó el miércoles ante la sociedad paceña a las mujeres detectives, las cuales desfilaban enseñando vistosos uniformes.

Esta brigada femenina de la policía ya comenzó a trabajar y es lógico suponer los inconvenientes con que tropezará a un comienzo.

—Señorita agente, debe usted proceder a la persecución del "lunarejo".

—No puedo, mi capitán, el "lunarejo" es mi chico...

—Señorita, ¿por qué me persigue usted...? Yo no he delinquido...

—Yo no te persigo por delincuente, sino por ojos, opa.

Del "Diario de una detective":

"Francamente, estoy de mala suerte: desde hace un mes que no recibo otra misión que perseguir cocineras acusadas de robo. Sin embargo, no pierdo la esperanza de encontrarme con un asaltante frente a frente..."

—Señor ratero, ¡manos arriba!

—¡Vidital!

—Señor ratero, dame tu mamito...

Aviso de la Policía:

"Se comunica al hampa en general, sin distinción de colores políticos, que hace quince días la Policía ha perdido la pista de su detective-señorita fulana tal que salió en misión policial en busca del conocido delincuente "El Barullo", cuyo paradero también se ignora. Se ruega al (o los) delincuentes que la hubieran visto devolverla a la Policía, soltera o casada, o depositarla en la sección "Objetos Perdidos".

Diálogo entre "choros":

—¡Aquella detective es muy peligrosa...

—¿Anda armada...?

—Yo no sé, pero lo cogió al "Trompo" y en vez de encerrarlo en la Policía, se cayó con él.

—¡Pobre Trompo! No merecía encierro perpetuo...

Detenida una detective a otra: —Te juro hermana, lo pesco al Pichón y lo esposo...

PAULOVICH



# Tshombe podría otra vez ser premier de El Congo

POR ROBIN P. MANNOCK  
LEOPOLDVILLE, EL CONGO, 25 (AP).— Al volver del exilio, Moisés Tshombe podría llegar a ser Primer Ministro de El Congo, según especulan hoy los congoleses, y en ese caso ocurriría una paradoja política en vista de que hace sólo 18 meses el ejército de las Naciones Unidas desbarató el régimen secesionista de Tshombe en la provincia de Katanga.

Cuatro factores figuran en



las conjeturas de que el ex-Presidente provincial de 47 años de edad podría ser llamado para que suceda a su antiguo antagonista, el Primer Ministro Cyrille Adoula. —Aparentemente el gobierno de Leopoldville es impotente para sofocar las rebeliones que han estallado incontinentemente durante los últimos seis meses en Katanga del norte, Kivu y Kulu, que son tres provincias. —El martes próximo serán evacuados los últimos remanentes de la Fuerza de Paz de las Naciones Unidas, que en su apogeo llegó a sumar 20,000 soldados. —El Presidente Joseph Kasavubu espera obtener poderes especiales ejecutivos vas-

tamente incrementados mediante una nueva constitución que será sometida a un referéndum de 15 días que comenzará mañana. Los nuevos poderes propuestos incluyen el derecho para nombrar o despedir, a voluntad, a un Primer Ministro.

La noticia del regreso de Tshombe electrizó a Elizabethville, la capital desde la cual gobernó a la provincia de Katanga como territorio independiente durante más de dos años después de que Bélgica dio la independencia a El Congo en 1960.

En medio de la excitación y de los festejos, algunos bares de Elizabethville ofrecieron cerveza gratis a todos los clientes. El periódico "L'Espresso du Katanga" se refirió al fin de exilio de Tshombe diciendo que "es una nueva fase en la historia de El Congo".

En el referéndum constitucional, se espera una extraordinaria votación en favor de los poderes especiales al Presidente.

La nueva constitución daría al Presidente Kasavubu autoridad ejecutiva similar a la que disfrutó el Presidente de Francia, Charles De Gaulle.

# Se busca manera de anular la posible oposición de Lacerda a reformas propuestas por Castello Branco

RIO DE JANEIRO, 25. (AP).— En círculos políticos vuela hoy las conjeturas de que el Presidente Humberto Castello Branco llamó al gobernador de Minas Gerais, José Magalhães Pinto, para buscar la manera de anular la posible oposición de Carlos Lacerda a las reformas que propone el Presidente.

Magalhães Pinto, considerado influyente político, llegó hoy a Brasília a conferenciar con Castello Branco sobre las reformas electoral y agraria. Pinto sería defensor de esas reformas.

Lacerda, uno de los hombres fuertes de la Unión Democrática Nacional (UDN), hasta entonces base política del gobierno, ha sido un férreo adversario de las emiendas constitucionales para que se logre el programa de reformas estructurales.

Oficialmente no es conocida la posición de Lacerda en relación a las tesis defendidas por Castello Branco, pero su partido, es, aparentemente, contrario.

Pinto, también miembro de la UDN, parece que no abandonó la idea de disputar con Lacerda el respaldo del partido para las elecciones presidenciales de 1965, y por eso es un aliado poderoso para Castello Branco.

Entre los partidarios de Lacerda se notan indicios de que está muy preocupado con la situación y por eso trataría de anticipar su regreso, para los primeros días de julio, en vez de fines del mes.



El Presidente Johnson con su esposa, Primer Ministro Ismet Inonu de Turquía, después de su arribo para las conversaciones cruciales en la Casa Blanca sobre la situación de Chipre. Con ellos se encuentran las esposas de ambos mandatarios. (AP Wirephoto).

# ESCASEZ DE HUEVOS, LECHE, CARNE Y AZÚCAR EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 25. (AP).— Ante la continua escasez de huevos, leche, carne y azúcar la Dirección Nacional de Abastecimiento se propone hacer cumplir con los precios fijados y fijar más.

La junta, tomando nota de que lo que no falta son críticas y protestas, replicó que había distribuido carne a más de 800 carnicerías en la zona del Gran Buenos Aires y más azúcar y huevos a las tiendas.

Si es necesario, dijo, le pondrá precio tope al pescado también y tomará medidas para hacer cumplir con los precios.

Anunció que en los tres meses que tiene de existir impuso un total de 27.5 millones de pesos en multas por infracciones del reglamento de precios a individuos y empresas.

De esos 27.5 millones 22.4 son multas a panaderos y panaderías.

# Vacuna para inmunizar una forma del cáncer

SAN FRANCISCO, 25. (AP).— Ha sido posible inmunizar conejos contra una de las formas del cáncer, mediante una vacuna preparada con el empleo de un microbisturi eléctrico, según dijo hoy el Dr. Alfred Strauss.

La vacuna ha sido creada con material de células cancerosas que han sido matadas por la electrocoagulación.

El Dr. Strauss, médico de 81 años de edad del hospital Michael Reese y del centro médico de Chicago, manifestó que ha inyectado a cien conejos, vacunados de este modo, con repetidos trasplantes de cáncer en los últimos dos años y que ni uno solo de los animales ha contraído cáncer.

En cambio, los conejos no vacunados e inoculados con inyecciones de células cancerosas conocidas por el nombre científico de carcinoma Brown-Pearce, han muerto dentro de un período de 8 a 12 semanas, dijo el

Dr. Strauss durante una de las sesiones de la Asociación Americana (AMA).

El Dr. Strauss ha presentado la teoría de que el método de electrocoagulación mata un número de células de tejido canceroso para proporcionar una vacuna más potente para la inmunización de anticuerpos, en vez de protectores del cáncer.

Según su teoría, la electrocoagulación también estimula biológicamente la protección contra el futuro crecimiento y expansión de células en los tejidos sanos porque deja en el mismo células muertas. Cinco personas de este modo tratadas de carcinoma y que aparentemente han sido curadas.

(La Sociedad Americana de Cáncer informó que aproximadamente 1,200,000 norteamericanos han sido "curados" al recibir de cáncer queriendo creer con esto que no han tenido más del mal hasta cinco años después más largos, después del primer diagnóstico y tratamiento. Los principales métodos de tratamiento son la cirugía, la radiación y la medicación, bien aisladamente o combinados entre esos métodos).

El Dr. Strauss dijo que ahora sus experimentos han sido limitados al carcinoma Brown-Pearce, pero que tiene el propósito de extender sus investigaciones a los cánceres del ser humano.

# Se asegura que la URSS rechazará el plan de E.E.UU. para detener la producción de material fisionable

GINEBRA, 25. (AP).— El plan norteamericano para implementar la propuesta del Presidente Johnson que las potencias nucleares convengan en detener la producción de material fisionable para fines bélicos encara casi seguro rechazo por parte de la Unión Soviética.

El plan fue presentado hoy aquí a la Conferencia del Desarme de las 17 naciones por el Presidente de la delegación norteamericana, William C. Foyter.

Establece la inspección de todas las instalaciones que produzcan material fisionable pero recalca que no requiere inspección de existencias nucleares o revelación de información sobre depósitos o lugares donde haya armas nucleares.

El Viceministro de Relaciones Exteriores de la Unión Soviética, Valerian A. Zorin, no hizo referencia al plan hoy. Pero Checoslovaquia, que generalmente sigue rigidamente la pauta soviética en las conversaciones, lo denunció por "no abrir posibilidades a un acuerdo verdadero durante 1964, a pesar de lo que dijo el Presidente Johnson a esta Conferencia en enero".

El jefe de la delegación checa, Karel Kurka, dijo que el discurso de Foster "no reduce el peligro nuclear, no hace más lenta la carrera armamentista, ni contribuye a la no diseminación de armas".

Los funcionarios occidentales dijeron aquí que existía poca du-

da que Zorin expondrá una actitud similar.

El plan norteamericano ofreció "verificación sin intrusión" en el caso de llegarse a un acuerdo.

# COMIBOL ordenó la reincorporación de Pedro García a la mina San José

LA PRIMERA ENTIDAD MINERA OFRECE EN OROURO CINCO MIL DOLARES EN ANTICRESIS POR CADA PARTAMENTO PARA SUS TECNICOS EXTRANJEROS.— COMUNICADO DE LA FSTMB.—

Al cabo de dilatadas gestiones realizadas por la Federación de Mineros y el Sindicato de San José, la Comibol ordenó revocar el despido de Pedro García.

García dirigente de la FSTMB y empleado de la mina San José, fue despedido de su cargo por haberse inmiscuido en aspectos políticos. Inmediatamente se produjo la reacción del Sindicato de San José que amenazó con decretar una huelga indefinida si García no era reincorporado a su cargo. La solución que Comibol dio al problema evitó el estallido de la huelga que se iba a decretar ayer.

CINCO MIL DOLARES POR DEPARTAMENTO

En la ciudad de Oruro, la Comibol ha registrado en los diarios un aviso, pidiendo que se presenten propuestas para dar en contrato anticrético diez departamentos destinados a sus técnicos y empleados ofreciendo el pago de cinco mil dólares por cada una de esas viviendas.

Este hecho ha motivado la reacción de los Sindicatos Mineros y de la prensa de Oruro, en sentido de que "la Comibol obra con sentido práctico, utilizará los

600 millones de bolivianos en construcción de viviendas" su parte "La Patria" de Oruro sostiene que el ofrecimiento Comibol agrava la escasez de casas en alquiler o contrato anticrético agudizando de esta forma el problema de vivienda de la Oruro.

COMUNICADO DE LA FSTMB

La Federación de Mineros y el Sindicato de San José, en virtud de "erróneas" informaciones de prensa sobre el manejo de los fondos de la entidad". Señala el documento que la FSTMB no debe en forma regular los aportes de sus afiliados. Que actualmente existe una cuenta con Comibol que alcanza a \$B. 1,485,000 con deuda de la FSTMB por avance de cuenta, incluyendo cargos debidos por más de \$B. 1,200,000. Aclarar por otra parte que el Comité de Vivienda Minera ha construido 1,200 viviendas en la Oruro. Cochabamba y Potosí un costo de 26 mil millones bolivianos y ha adquirido 20 mil lotes por un valor de 20 millones de bolivianos. Finalmente afirma que los informes de la gestión administrativa de la FSTMB se han entregado a autoridades del gobierno.

# La compañía de aviación 'BOA' afirma que no efectúa vuelos a Santa Cruz

La Compañía Boliviana de Aviación "BOA" Ltda., nos ha pedido la publicación de la siguiente carta aclaratoria relativa a una información de prensa:

La Paz, 25 de Junio de 1964.— Al señor Jorge Carrasco V., Director de "El Diario"— Presente:

Señor Director:—

El día de hoy con gran asombro hemos leído en su prestigioso Diario que bajo el título "Pertenece a las Empresas Cónior y BOA los aviones contrabandistas descubiertos", se quiere hacer aparecer a la COMPAÑIA BOLIVIANA DE AVIACION "BOA" Ltda. como si hubiera efectuado transporte de mercaderías del Brasil en calidad de contrabando, y que han sido descubiertos hace pocos días.

Al respecto nos corresponde aclarar que nuestra compañía, desde hace más de dos años no efectúa vuelos a Santa Cruz, con excepción de un vuelo expreso La Paz - Santa Cruz - Cochabamba - Potosí - Uncía, trasladando a la Compañía de Espectáculos "Rosita Quintana". Esta afirmación prueba el certificado de la Dirección General de Aeronáutica Civil que acompañamos.

Seguramente, señor Director, la información aparecida en su diario de hoy, obedece a un error del cronista que ha recogido la noticia; nuestra Empresa es una de las más serias que existe en el país, su constitución es legal y opera cumpliendo con todas las disposiciones legales y con el más profundo respeto a las normas

que rigen nuestra actividad, la conducta honorable de las personas que dirigen esta empresa, más se ha prestado en tiempo y forma y menos lo hará en el futuro a realizar actos contrarios a disposiciones aduaneras, como pretende inculparnos hoy.

Confiamos señor Director, en la corrección, el alto concepto ético periodístico, así como el interés demostrado por usted y su diario en defensa de las instituciones y del patrimonio nacional, hará correcta aclaración sobre el hecho que motiva esta carta.

Aprovechamos la oportunidad para reiterar a usted las seguridades de nuestra más distinguida consideración.

D. COMPAÑIA BOLIVIANA DE AVIACION "BOA" Ltda. Oscar Bowler

UN MENSAJE DE BUENA VOLUNTAD DE

LA MERCANTIL

DE SEGUROS Y REASEGUROS S.A.

— Seguridad — Seriedad — Servicio

# ESTADOS UNIDOS INTENSIFICASE BUSQUEDA DE TRES DEFENSORES DE DERECHOS CIVILES

WASHINGTON, 25. (AP).— El Presidente Johnson envió 200 infantes de marina para que se unan en la búsqueda de tres defensores de derechos civiles que han desaparecido en el Estado Mississippi.

George E. Reedy, secretario de prensa de la Casa Blanca, dijo que los infantes iban al lugar de la búsqueda cerca de Filadelfia, Mississippi, donde estaban. Al preguntársele cuánto tiempo

habían estado en Meridian los soldados y si habían sido llevados allí para emergencias, Reedy replicó que esas preguntas deben hacerse al Departamento de Defensa.

Además de los 200 infantes Reedy dijo que ocho helicópteros militares se unirán a la búsqueda, aumentando así la fuerza de agentes de la Oficina Federal de Investigaciones (FBI), alguaciles federales y policías que buscan a los

tres jóvenes desaparecidos desde el domingo por la noche. Su camioneta quemada fue hallada el martes al lado de un pantano cerca de Filadelfia.

Reedy dijo que los infantes tienen órdenes de hacer una intensa búsqueda. Aclaró que no van armados.

Antes de expedir la orden el Presidente Johnson habló con Burke Marshall, ayudante del Procurador General de Justicia y con Edgar Hoover, Director de la FBI.

# Situación en Chipre sigue sin solución

NICOSIA, 25. (AP).— El vicepresidente de Chipre, Fazil Kuchuk, turcochipriota, pidió hoy a las Naciones Unidas que decidan si la presencia del General George Grivas en la isla viola una resolución del Consejo de Seguridad.

Grivas encabezó la rebelión contra los ingleses y propugnó por la unión con Grecia. Vino de Grecia hace 13 días a martillar sobre ese tema otra vez.

Los dirigentes de la comunidad turcochipriota —son la minoría en la isla— rechazaron anoche la oferta de amistad y protección que les hizo Grivas. Dijeron que preferían morir a ser dominados por los griegos.

La fuerza pacificadora de la ONU, expresó la esperanza de que la presencia de Grivas sirviera para atenuar las tensiones. Grivas confirió durante el día con el Arzobispo - Presidente Makarios.

Grivas ha evitado aparecer en público. Hoy, en una de las pocas ocasiones en que se le ha visto en público, fue a la cárcel de Nicosia a rendir homenaje a 11 de sus partidarios que fueron fusilados por los ingleses durante la guerra de independencia, hará unos 10 años. El día de hoy transcurrió tranquilo.

El programa del servicio a la memoria de Evers dijo que Evers "murió en acción el 12 de junio de 1963". Con la vida de Evers y sus hijos de púera a su lado, el Obispo Spottswood manifestó que la memoria de Evers es profética de días mejores en el futuro.

"Cuando la desintegración final de todas las facilidades públicas sea ley (cuando la discriminación en el trabajo y la parcialidad en el empleo hayan sido eliminados, cuando los norteamericanos negros voten sin miedo o represalias...

"Legará el fin cuando carácter, no color; mérito, no tez; inteligencia, no clasificación, será el criterio para nuestra ciudadanía y la base de norteamericano."

"Ese día los Kennedy y los Evers no habrán muerto en vano..."

# PARO DE TRANSPORTISTAS DE LA PAZ

La Federación Sindical de Chóferes 10. de Mayo de La Paz, reunida en gran asamblea con asistencia de sus sindicatos filiales de Taxis, Altiplano, Yungas, de Colectivos LITORAL, EDUARDO ABAROA, SAN CRISTOBAL, VILLA VICTORIA, de Transporte Urbano "ANTOFA G A S T A", Chóferes Empleados, Mecánicos, USIMACON, RIO ABAJO, y Transporte Pesado a Larga Distancia:

CONSIDERANDO:

Que ha sido víctima de un alevoso crimen, nuestro afiliado el compañero chófer, WALTER ZAMBRANA ALCOREZA, en circunstancias que desempeñaba su sacrificada labor al servicio de la colectividad.

Que esta clase de hechos criminosos vienen sucediéndose contra el gremio de chóferes, ante la ineficacia de las autoridades judiciales, que simplemente se han circunscrito a descargar el rigor de la ley sobre nuestro gremio laboral.

Que el gremio de chóferes de La Paz, no está dispuesto a tolerar en lo sucesivo esta clase de hechos, y otras tentativas de ultraje que a diario se cometen, con marcado

desprecio contra la dignidad el honor y la integridad física de nuestros compañeros chóferes.

Que en ningún momento permitirá que éste, como muchos anteriores casos que en la impunidad, bajo la impasividad de las autoridades judiciales.

RESUELVE:

Primero.— Decretar paro general del auto transporte del Departamento de La Paz, a partir de las cero horas del día viernes 26 del mes en curso, por 24 horas.

Segundo.— Pasado el sepelio del extinto, que partirá de nuestra Sede Social, todos nuestros afiliados deberán concurrir en forma disciplinada a la manifestación pública que se llevará a cabo en señal de protesta por este alevoso crimen.

Tercero.— Elevar su más enérgica protesta y pedir a las autoridades judiciales y de Gobierno, se imponga la estricta aplicación de nuestras leyes al criminal abogado René Zalles.

Cuarto.— En caso de que esta demanda de justicia no sea atendida como correspondiente, ya sea por influencias políticas o de otra in-

dole, esta Federación resguardando la vida de sus agremiados adoptará las medidas conducentes que aconseje el caso, para conseguir el derecho de justicia que nos asiste.

Quinto.— Pedir a la Confederación Sindical de Chóferes de Bolivia, y Federación de Departamentos del Interior de la República su categorico pronunciamiento frente a este funesto hecho que enluta a la familia del volante del país.

Es dado en la sala de sesiones de la Federación Sindical de Chóferes "10. de Mayo" en la ciudad de La Paz, a los veintidós días del mes de junio de 1964.

"Por la Federación Sindical de Chóferes 10. de Mayo"

Alfonso Ostria C., Sr. General.— Manuel Bustamante, de Relaciones.— Alfredo Miller, de Conflictos.— Ángel M. Toro M., de Organización.— René Irahola I., de Prensa y Prog.— Raúl Vargas A., de Cooperativas.— José Mariaca, de Beneficencia.— Luis Saravia S., de Actas.— Víctor Quisbert, de Deportes.— Es Conforme: Eduardo Tapia V., Secretario Permanente Fed.

TOS  
MENTISAN "INTI"  
JARABE PASTILLAS



# Decomisaránse aviones de empresa "Cóndor" por hacer contrabando

OFICIALMENTE NO SE CONOCE QUE LA COMPANIA BOLIVIANA DE AVIACION "BOA" ESTUVIERA IMPLICADA EN TRAFICO ILEGAL DE MERCADERIAS.

Con la suspensión de sus licencias para operar en el país y el decomiso de las aeronaves de su propiedad será sancionada la empresa aérea de navegación "Cóndor", a la cual se le suspendió la licencia de vuelo por haber introducido ilegalmente mercaderías.

Según información proporcionada ayer en el Ministerio de Hacienda, el Director General de Aduanas recibió información verbal, de parte de los inspectores de Aduana, en sentido de que la empresa "Cóndor" estaba introduciendo mercadería al país, en forma ilegal.

Ante esa información, la Dirección de Aduanas solicitó a la Dirección General de Aeronáutica Civil, la inmediata cancelación de las licencias de vuelo para la empresa "Cóndor". De otro lado, se informó oficialmente que se iniciarán los trámites correspondientes para lograr el decomiso de las aeronaves utilizadas para la introducción ilegal de mercaderías.

## EL CASO "BOA"

En cuanto a la denuncia hecha contra la Empresa Boliviana de Aviación "BOA", oficialmente se informó que las autoridades de Aduana no conocen ninguna noticia concreta al respecto, pero que se han iniciado las investigaciones respectivas. En caso —se dijo— de que se comprueben irregularidades, esa empresa de aviación se hará pasible a las mismas sanciones que la empresa "Cóndor".

De otro lado, la Gerencia de "BOA", mediante comunicado, desmiente la información de un matutino local. Afirma BOA que los aviones de esa empresa no hacen vuelos a Santa Cruz. Para probar ello, acompaña certificado de la Aeronáutica, que puntualiza que las operaciones de "BOA" se circunscriben a La Paz, Beni y Pando y que BOA no opera en el área del Departamento de Santa Cruz.

# Plan de Acción Comunal inició la limpieza de paredes de la ciudad



Utilizando un escobillón, el Alcalde Municipal, Julio Manuel Aramayo, se da a la tarea de limpiar las paredes de nuestra ciudad en las que aparecen infinidad de inscripciones, las más de ellas con propaganda política y muchas con expresiones soeces.

El Plan de Acción Comunal, programa que tiene dos meses de vida, inició nueva fase de actividades mediante la limpieza de las paredes y muros de nuestra ciudad. Encabezados por el Alcalde Municipal y autoridades de la Alcaldía, grupos de voluntarios se dieron a la tarea de limpiar las inscripciones de muros y paredes de la capital.

Colabora también con el programa de limpieza urbana el cuerpo de bomberos. La limpieza se inició con la mañana en que está ubicada la Alcaldía Municipal. Luego se ampliará esa labor a las manzanas siguientes. Se procurará hacer esa labor en toda la zona céntrica para, después, continuar por las distintas regiones. Para ello, los personeros del Plan de Acción Comunal esperan la colaboración de los vecinos de las distintas zonas.

**OTRAS OBRAS**

Acción Comunal opera con la filosofía de que la gente que tiene un problema debe tratar de solucionarlo con su propio esfuerzo, contando para ello con la colaboración de autoridades de la Municipalidad, de las Fuerzas Armadas, mediante su programa de Acción Cívica y de la Escuela de Servicio Social.

El plan, iniciado hace dos meses con la construcción de "La Canchita", en el barrio Norte de la ciudad, siguió luego con varias obras, entre las que se cuentan la construcción de un campo deportivo en la región de Munaypata, el embalsamiento de un riachuelo en Villa Copacabana, limpieza de un riachuelo en la zona Topatari, en la que en años pasados se produjeron graves deslizamientos de tierra y la construcción de un mingitorio público y un campo deportivo en el mismo barrio.

# UN MUERTO Y TRES HERIDOS EN ACCIDENTE DE TRANSITO AYER

Un muerto y tres heridos es el saldo de un accidente de tránsito producido ayer en la región de Chijini, cuando el camión placa N° 26131, conducido por Antonio Navia Mamani, se estrelló contra un muro de la esquina Calderón y Max Paredes.

Teófilo Flores, de 23 años de edad, falleció casi instantáneamente al caer del vehículo. Los heridos son: Emiliana Guaygua, Manuel Quispe y Zecarías Quispe, menor de 5 años de edad, hijo de Manuel.

Según las informaciones proporcionadas por Tránsito, el accidente se produjo a raíz de un desperfecto mecánico producido por la ruptura de la dirección, lo que motivó el descontrol de los frenos.

## PODIA SER PEOR

Tránsito señaló que el accidente podía ser peor.

## 2.069 VIVIENDAS

ESTAN EDIFICANDO

## EN TODO EL PAIS

En toda la República, y comprendidos dentro del Plan Nacional de Vivienda, se están edificando o están ya en licitación para su construcción, 2.069 viviendas que estarán destinadas a familias de bajos recursos económicos.

De las 2.069 viviendas, 423 están en ejecución, 351 están ya en licitación publicada por la prensa, en espera de propuestas para su edificación, 85 casas cuentan con financiamiento aprobado, pero pendientes de completar el proyecto para su construcción y 1.210 viviendas están con financiamiento aprobado pero con la necesidad de completar sus proyectos hasta el 30 de julio próximo.

# Con el "Cóndor de los Andes" fue distinguido embajador ecuatoriano



"Esta condecoración será una evidencia de la noble amistad entre nuestros pueblos, cuyo ideal común se cifra en la defensa de los altos principios de justicia y libertad que son el máximo atributo de la dignidad humana", destacó el Canciller boliviano a tiempo de imponer el "Cóndor de los Andes" —Gran Cruz— al Embajador del Ecuador en nuestro país, Rodrigo Jacomé Moscoso, que culminó su misión diplomática en nuestro país.

La ceremonia se realizó en el Salón de la Cancillería en presencia de miembros del Cuerpo Diplomático, ayer al medio día. El Canciller en su discurso relevó la personalidad del diplomático Jacomé Moscoso, cuya misión —dijo— ha sido cumplida en forma ejemplar; una corriente de comprensión, un impulso cordial y fraterno han existido siempre en las relaciones de nuestros dos países, superando desde muy lejanos tiempos el frío convencionalismo del protocolo con el calor humano de una amistad sincera, amistosa.

El diplomático ecuatoriano respondió con un discurso señalando que constituye un insigne honor el haber recibido el más alto galardón del gobierno boliviano.

# Superintendente de Bancos refiere al informe sobre el Banco Comercial

EXPLICA CASOS DEL EDIFICIO DEL TECNOLÓGICO Y DE LOS EX-BANCOS COLOMBO Y CREDITO HIPOTECARIO

Con relación a una nota radiofónica dirigida a La Paz por las Cámaras de Comercio e Industria y el Comité de Acreedores del Banco Comercial, de la ciudad de Santa Cruz, nota en la cual se pide evitar la liquidación de dicho Banco "sin intervención de los comités de acreedores", entrevistamos al Superintendente de Bancos, Abel Córdova del Carpio, que dijo:

"Ya es de conocimiento público la carta informativa dirigida a los acreedores del Banco Comercial, que contiene una relación de las gestiones y resultados obtenidos sobre este caso". Continuó manifestando: "En mi condición de Superintendente de Bancos, llamado por ley a suscribir el convenio propuesto por Deak & Co., considero de mi deber hacer un análisis exhaustivo de dicho documento, anotando los defectos que contiene, con miras invariables a defender los intereses de los acreedores que constituyen un capital nacional; por lo tanto no debe interpretarse el caso como una injustificada oposición a suscribir dicho convenio, sino de un elemental principio de ética y responsabilidad funcional".

Puntualizó más adelante que de seaba hacer especial aclaración en sentido de que "cualquier paso que se dé en lo futuro, dentro de posibles emergencias, se hará con el conocimiento y consenso de los acreedores, puesto que ellos constituyen parte principal dentro del problema".

## CASO DEL COLOMBO BOLIVIANO

Con respecto al Banco Colombo Boliviano, Abel Córdova del C. dijo que se vienen haciendo comentarios sin pleno conocimiento de causa. Señaló que los antecedentes de este caso, en apretado resumen son los siguientes: A fines de 1950 se decretó quiebra de la institución y se remitió los antecedentes a la justicia ordinaria. Los personeros y accionistas apelaron de la resolución de quiebra ante el Ministerio de Hacienda; la Superintendencia de Bancos negó la apelación y los personeros y accionistas interpusieron recurso de compulsión ante el citado Ministerio.

Admitida la compulsión, el expediente del proceso fue pedido a los tribunales por el Ministerio de Hacienda, y se dictó una resolución disponiendo que la Superintendencia de Bancos pague a los acreedores previa la declaración de quiebra por la justicia ordinaria.

"No obstante lo expuesto, expresa el Superintendente de Bancos, la entidad fiscalizadora de la banca nacional se halla interesada en liquidar los bienes que constituyen el activo económico del ex-Colombo para crear un fondo especial en el Banco Central para responder, en su momento, de las obligaciones pendientes de acuerdo con la graduación que fija la ley para el pago de acreencias".

## EDIFICIO DEL TECNOLÓGICO

Por Decreto Supremo y en razón de necesidad y utilidad públicas, el Gobierno dispuso la expropiación del edificio en construcción perteneciente al ex-Banco Colombo Boliviano, ocupado a la fecha por el Instituto Tecnológico. El trámite de expropiación se halla radicado en la Prefectura y ha sufrido entorpecimientos debido a incidentes originados en los diversos peritajes. Interviene en dicho trámite un Comité de Acreedores del ex-Banco. Se espera para estos días una tasación definitiva para perfeccionar la transferencia al Estado y obtener el pago correspondiente. Informó asimismo el Superintendente que esos fondos serán acumulados en el Banco Central para cubrir las obligaciones respectivas.

## CREDITO HIPOTECARIO

El caso de este Banco, prosiguió expresando Abel Córdova del Carpio, sigue los mismos pasos del Banco Colombo Boliviano, con la diferencia de que el recurso de compulsión planteado ante el Ministerio de Hacienda pasó al de Economía. "Se están tomando iguales providencias para liquidar los muebles e inmuebles de este Banco, con el fin de formar un fondo destinado a los acreedores", dijo.

# LA LOTERIA PREMIO AL BILLETE 16583 CON 120 MILLONES

El premio gordo de la Lotería Nacional de Beneficencia y Salubridad premió con 120 mil pesos bolivianos al número 16583, en el sorteo realizado ayer.

Se informó que el número fue enviado a la sucursal de la ciudad de Sucre, pero aún no se tiene conocimiento de si fue vendido o no.

Los otros premios son: con 18 mil pesos, el No. 33362; con 4.500 pesos, el 29275; con 3.000 pesos, el No. 22947 y con 600 pesos bolivianos los Nos. 15313, 34698, 31231 y 19403.

El próximo sorteo de Lotería se realizará el 8 de julio próximo, jugada de conmemoración de las efemérides paceñas. El premio mayor de esta jugada será de 120 mil pesos bolivianos.

# En un colegio de Uncia robaron gabinetes de química y física

EL ASESOR LEGAL DE CATAVI SINDICADO DE RESCATAR MINERAL ROBADO—

ORURO, 25 (PRESENCIA).— Por L.H. Dorado.— En días pasados, el Colegio Fiscal Bustillos de la localidad de Uncia, al norte de Potosí, sufrió el robo de sus gabinetes de Química y Física donados por USAID, avaluados en 25 millones de bolivianos. La desaparición de esos implementos de enseñanza causa graves perjuicios a profesores y alumnos. El hecho se perpetró aprovechando la ausencia de autoridades policíacas que fueron expulsadas de esa población durante el período electoral último por milicias mineras contrarias al Gobierno. La misma situación persiste en las localidades de Llaigua y Huanuni, viviendo sus pobladores a merced de los malhechores que deambulaban por las referidas zonas mineras y civiles.

## AYUDA ECONOMICA

Es probable que el BID concele próximamente apreciable ayuda económica a la Facultad de Ingeniería de Oruro con el fin de incrementar los estudios prácticos sobre procesos metalúrgicos; actualmente se realizan estimaciones calificadas de imprescindibles con intervención del técnico Nathaniel Arbitter, representante del BID para proseguir gestiones ante ese organismo internacional. La mencionada Facultad constituye el principal centro profesional de Ingenieros civiles, de minas y petróleo en el país.

# CON CARACTER DE URGENCIA HOY SE REUNIRA COMISION LEGISLATIVA

PAPA APROBAR EL DECRETO SOBRE EL RÉGIMEN DE VIVIENDA POPULAR

A requerimiento del Poder Ejecutivo, la Comisión Legislativa ha dispuesto reunir a sus integrantes para aprobar el Decreto relacionado con el Régimen de Vivienda.

Ayer, el Ministro de Trabajo Anibal Aguilar, se presentó ante la primera sub-comisión legislativa a objeto de exponer los puntos de vista del Ejecutivo en el proyecto de Decreto puesto en consideración de la Comisión Legislativa.

Rolando Prado, Oficial Mayor del Senado declaró que como emergencia del cambio de ideas sostenido entre el Ministro Aguilar y los miembros de la primera sub-comisión, es posible que en el proyecto de decreto se introduzcan algunas modificaciones ajustadas a la Constitución Política y otras disposiciones legales vigentes.

Para las 17 horas el Ministro de Hacienda se presentará ante la segunda sub-comisión, con objeto de exponer la compleja situación que implica la elevación de los precios de la cerveza en los departamentos de La Paz y Chuquisaca, fondos que servirán de ayuda a la economía de las Universidades de ambos departamentos.

## SEIS MIL CURSILLISTAS

Lisboa (ANC).— Seis mil personas participaron en la clausura del quincuagésimo Curso de Cristiandad efectuado en Portugal.

testa de media hora de 12 a 12.30, en señal de protesta contra la ineficacia de la justicia. Las principales calles y avenidas de la ciudad fueron bloqueadas por taxis, paralizando la circulación de vehículos. Esta actitud motivó las protestas del público y se produjeron algunos incidentes. En la esquina de San Francisco, algunos taxis fueron apedreados por el público y en otras esquinas se entablaron discusiones entre taxistas y transeúntes.

## RECONSTRUCCION

La reconstrucción del hecho debía realizarse anoche a las 22 horas; empero, ésta fue suspendida para otra oportunidad por orden del Fiscal de Distrito, con el fin de evitar acciones de hecho.

La prueba más fehaciente de la buena voluntad de Comibol para lograr una solución práctica y oportuna del problema fue el ofrecimiento formal transmitido por el Departamento de Ingeniería Auxiliar, cuyo jefe visitó Quechisla en la segunda quincena de marzo del año en curso, para llevar adelante un programa de obras sociales para todas las secciones de ese sector.

Ante el fracaso de estas gestiones, recién hace una semana atrás y cuando el problema de suministro de energía eléctrica por parte de Bolivian Power se había agravado hasta el extremo de que Comibol fue notificada oficialmente del sufrimiento de un racionamiento del 25% para las minas que se proveen de esa red, arribó a esta ciudad una comisión de sindicatos de Quechisla portando un plego de peticiones compuesto ex-

# Un crédito de USAID al Banco Minero no se concreta por desacuerdo de tasa de interés

ANTECEDENTES

En Septiembre de 1963, el Banco Minero recibió una donación de 400 mil dólares de USAID. Estos fondos se destinaron al pago de sueldos de siete expertos que USAID se comprometió a enviar al Banco Minero para fines de reorganización. Pese al acuerdo solamente llegaron al país cinco de los siete expertos señalados en el convenio. El informe sobre la línea crediticia que debía prestar el experto americano lo hizo un Ingeniero de Minas, en razón de que el otro experto no llegó aún al país.

Por otra parte, los integrantes de la Cámara de Minería encabezados por el Dr. Luis Osorio Sanjinés, el 19 de Marzo de año en curso sostuvieron una entrevista en la Embajada Americana con el Sr. Edisson, a quien se le planteó que la minería china tomaba como parte sustancial del crédito de 5,1 millones de dólares el monto del interés, que en ningún caso podría superar el seis por ciento anual. Los personeros de USAID en esa ocasión, simplemente marcaron nota de la posición de la Cámara Nacional de Minería. En esta situación, el Banco

Minero envió una nota a USAID rechazando el cobro del interés del 12 por ciento. Este rechazo fue apoyado ampliamente por los organismos afiliados a la Cámara Nacional de Minería. Sin embargo, el director del Banco Minero, Mario León Here, denunció públicamente que los personeros de USAID convocaron a una reunión del director de Bamin con el objeto que revocaran la actitud de Presidente Juan Hauss Soliz, esta oportunidad el director se solidarizó ampliamente con Hauss Soliz y rechazó la convocatoria de USAID.

# Ministro de Gobierno...

(Viene de la Pág. 1)

Igual que las organizaciones territoriales de su partido, el MNR. Añadió que para garantizar el orden, envió a Santa Cruz, como Jefe de Policía, a su propio Ayudante, el Mayor Márquez, quien no tiene compromisos sectarios en esa ciudad.

**IMPUNIDAD**

El Ministro de Gobierno dijo que no se puede afirmar que Sandoval Morón y Rubén Julio hubieran incurrido en delito y que no son pasibles a sanciones punitivas de orden legal. Anunció que éstas serán tomadas en el futuro contra quienes se aparten de la ley.

Respecto a la responsabilidad de ambos senadores, como "jefes" de milicias armadas, en los choques que han sostenido esas fuerzas, señaló que será delimitada en los procesos que se han levantado a raíz de algunos hechos de san

# PROCESAN A SACERDOTE

Lisboa (NC).— Entre las 77 personas acusadas de complicidad en una revuelta armada en la guarnición de Beja el Año Nuevo de 1962 figura el Pbro. José de Costa Pío, quien según el fiscal ayudó a un miembro de la Acción Católica comprometido en la revuelta, Manuel Serra. Cuatro sacerdotes han rendido testimonio en su defensa.

# COMIBOL afirma que intransigencia de dirigentes mineros impide solución del conflicto de Quechisla

Con relación al fracaso de las negociaciones para resolver el conflicto minero de Quechisla, la COMIBOL emitió el siguiente comunicado, cuya publicación nos ha sido pedida:

Las gestiones iniciadas entre Fedmineros y representantes sindicales del Grupo Sud de la minería nacionalizada fracasaron por la exclusiva intransigencia de los dirigentes de ese distrito y la carencia de autoridad y ascendiente de la máxima organización sindical minera, como lo prueban los siguientes antecedentes.

—Desde hace más de un año, Comibol decidió trasladar al área central para satisfacer las necesidades imperiosas de este sector y dentro del plan de racionalización de la red de energía eléctrica de la minería nacionalizada. Esta determinación, adoptada dentro de las facultades que asisten a la Empresa para administrar libremente sus bienes que por ser del Estado no pueden ser materia negociable, tropezó desde un comienzo con la tenaz e injustificable resistencia de los sindicatos del sector Sud que dio lugar a una serie de gestiones directas e indirectas, en las que intervino inclusive la Federación de Mineros sin que se arribara a ningún resultado positivo.

—La prueba más fehaciente de la buena voluntad de Comibol para lograr una solución práctica y oportuna del problema fue el ofrecimiento formal transmitido por el Departamento de Ingeniería Auxiliar, cuyo jefe visitó Quechisla en la segunda quincena de marzo del año en curso, para llevar adelante un programa de obras sociales para todas las secciones de ese sector.

—Ante el fracaso de estas gestiones, recién hace una semana atrás y cuando el problema de suministro de energía eléctrica por parte de Bolivian Power se había agravado hasta el extremo de que Comibol fue notificada oficialmente del sufrimiento de un racionamiento del 25% para las minas que se proveen de esa red, arribó a esta ciudad una comisión de sindicatos de Quechisla portando un plego de peticiones compuesto ex-

—La magnitud de dicho plego, calculado aparentemente para hacer imposible cualquier discusión razonable, puede apreciarse por la relación de las siguientes exigencias, que son apenas parte de los 175 puntos señalados en el plego de referencia:

- Construcción de 220 viviendas.
- Construcción de 5 canchas de baloncesto.
- Construcción de 1 Estadio Cerrado.
- Construcción de 3 canchas de pelota vasca.
- Construcción de 3 canchas de pelota vasca.
- Construcción de 2 canchas de tenis.
- Construcción de 1 sala de palitroque.
- Construcción de 1 piscina.
- Aotación de 14 proyectores cinematográficos.
- Dotación de 10 gondolas.
- Construcción de un internado para 300 plazas.
- Subvención a todas las radiomisoras del grupo.
- Gratificaciones especiales, fuera del bono establecido, para todos los trabajadores del grupo.

—Frente a la desmesura de estas exigencias, reconocida por los propios interesados y los representantes de Fedmineros en la primera reunión, los intereses acordaron reducir esos planteamientos a un nuevo plego de 45 puntos cuya satisfacción importaba un costo de US\$ 333.380, independiente de los compromisos emergentes de plegos anteriores en etapa de ejecución, que representan US\$ 137.290. Frente a esta actitud, tendiente a coaccionar a Comibol para que efectúe un máximo desembolso, la Empresa presentó sus puntos de vista, sosteniendo la improcedencia de esas demandas exorbitantes y señalando que, dentro de las necesidades reales y sus posibilidades, tenía prevista una inversión en obras sociales y especialmente en la cuestión de viviendas para ese sector, cuyo monto es considerablemente superior al valor de los mismos motores diésel que precisa tras-



PINTOR ARGENTINO EN LA PAZ



En la Galería de "El Diario" inauguró su muestra pictórica el artista argentino Armando César Godoy. Su muestra de pintura abstracta es muy visitada y ha merecido elogiosos comentarios de críticos quienes encuentran en la obra de Godoy una técnica depurada y maestría en el manejo del color y la línea. El pintor santafesino expone durante esta semana para luego proseguir con su gira por distintos países latinoamericanos.

En la paz del señor, y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal ha dejado de existir el que en vida fue

Sr. Don JOSE MESA SANCHEZ  
(Q. E. P. D.)

Teófila Figueroa, esposa, José, hijo, Teresa Gisbert, hija política, los hermanos (ausentes) nietos y demás familia ruegan a sus amigos y en especial a los miembros de la colonia española, a asistir a la misa de cuerpo presente que se realizará a Hs. 10 y a la traslación de los restos del extinto al Cementerio General.  
El cortejo fúnebre partirá de la calle Cañada Strongest 1646 a Hs. 11 a.m. del día de hoy.  
La Paz, 26 de Junio de 1964.

La esposa, hijos, hermanos, hermanos políticos y demás familia del que en vida fue

Don GENARO BILBAO LA VIEJA M.  
(Q. E. P. D.)

ruegan a usted se digne asistir a la Misa de ocho días que en memoria del extinto, se llevará a cabo en la Iglesia de los Reverendos Padres Carmelitas (Sopocachi) el día de mañana sábado 27 a horas 11 a.m.

Será favor que agradecerá la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta.

La Paz, junio de 1964.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ  
Traslado de restos en el Cementerio General

La Administración del Cementerio General, hace conocer que el "Cuartel 4to. Antiguo" amenaza derrumbe, razón por la cual nuevamente recuerda a los familiares de las personas fallecidas cuyos nombres se detallan a continuación, procedan al traslado de los restos, hasta el día 30 de Julio próximo, caso contrario se tomarán las determinaciones del caso.

PRIMERA FILA:		FECHA DE SU INHUMACION
Nicho	NOMBRE Y APELLIDO	
"	4 Candelaria Mamani	Sin fecha
"	5 Silverio Castro	Año 1946
"	6 María Limachi de Vargas	25-1-1947
"	7 Manuela Arpita	18-1-1949
"	8 María Robles	7-1-1947
"	9 Gilberto Ramírez	22-1-1957
"	10 Berdelino Laura	26-10-1944
"	11 Bárbara A. de Rosas	10-8-1948
"	12 Tomasa R. de Jurado	Año 1956
SEGUNDA FILA:		
Nicho	4 C'otilde V. de Valencia	24-8-1956
"	5 Julio Valencia	12-3-1953
"	6 Vitaliana E. de Bullain	23-4-1950
"	7 Manuela Mendoza	16-10-1961
"	8 Guillermo Ascarrunz	14-3-1951
"	9 Felipe Mamani	12-3-1950
"	10 Ramón Limachi	12-4-1950
"	11 Jacinto Mamani	29-1-1953
"	12 Juana de Aramayo	24-6-1959
"	13 Donata V. de Pacheco	27-6-1950
"	14 Paula García Vega	21-3-1960
"	15 Antonio Castro Velasquez	11-2-1961
"	16 Manuel Sirpa	11-7-1962
"	17 Eulogio Sanjines	10-11-1950
TERCERA FILA:		
Nicho	4 Federico Zambrana	19-5-1955
"	5 Petrona C. v. de Quispe	17-12-1952
"	6 María Concepción Apaza	16-4-1950
"	7 Federico Rojas	5-11-1954
"	8 Rosario Casoria Peralta	5-3-1955
"	9 Jorge Campos Botello	24-6-1955
"	10 José L. Wisners	6-9-1933
"	11 Julio Guzmán	14-8-1956
"	12 Manuel Lima Ch.	26-6-1933
"	13 Jorge Hugo Ascarrunz	30-6-1933
"	14 Felicidad de Manzaneda	3-5-1962
"	15 Luis P. Guzmán	30-6-1933
CUARTA FILA:		
Nicho	5 Anacleto Hidalgo	19-2-1933
"	6 Manuel Erquieta	18-2-1944
"	7 Amanda Delgadillo	19-4-1957
"	8 Estefa V. de Huanca	10-8-1947
"	9 María Kantuta M. de Mamani	2-3-1962
"	10 Silverio Durán	28-10-1951
"	11 Teodosio Suzanlo	10-3-1954
"	12 Dionisio López	9-12-1962
"	14 José y Raulito	Sin fecha
"	15 Simón N. (Evacuado)	Sin fecha
"	16 Modesta Loza de Huanca	Sin fecha

PRESENTACION DE CREDENCIALES

En el Salón de Espejos del Palacio de Gobierno hoy a horas 12 presentará sus cartas credenciales el Embajador de España en Bolivia señor Luis Arroyo Aznar. Una comitiva del Regimiento Waldo Ballón rendirá los honores respectivos y pasada la ceremonia el Embajador Arroyo Aznar ofrecerá una copa de champagne a los funcionarios de la Cancillería y Protocolo.

DIPLOMATICAS

Se ausentó a los Estados Unidos, la esposa del Agregado Aeronáutico de la Embajada Americana señora Evelyn Fox acompañada de sus hijos.

Agasajando a las damas diplomáticas y extranjeras ayer, la señora Dorothy Henderson esposa del Embajador de los Estados Unidos ofreció un almuerzo en su residencia de la Plaza Abaroa.

El Gerente de la Bolivian Rail "Ray G. M. Wilson y su esposa señora Betty Wilson ofrecerán este noche una cena en honor y despedida del Embajador de Gran Bretaña y la señora de Holliday.

PERSONALES

Viaja hoy a Buenos Aires el Dr. Enrique Hartig, ex-presidente de la República que permanecerá una breve temporada en la capital bonaerense.

CENTRO CULTURAL ITALO-BOLIVIANO

Hoy concluirán los actos de conmemoración del IV centenario del nacimiento de Galileo Galilei con una conferencia sobre "El cine italiano" y palabras de clausura del Embajador de Italia doctor Pio Riccardo Januzzi.

OFICIALES

En su residencia el Ministro de Defensa General Luis Rodríguez Bidegain ofreció un cocktail a sus relaciones. Asistieron especialmente invitados el Presidente de la República Dr. Víctor Paz Estenssoro y miembros del H. Cuerpo Diplomático.

PARROQUIA DE SAN PEDRO

Los Padres Maryknoll que dirigen la Parroquia de San Pedro han preparado un programa que incluye actividades deportivas, sociales y culturales. Hoy a las 19 se realizará el retiro de los caballeros de Acción Católica, mañana tendrá lugar la recepción social en la sede de Juvenca y el domingo se efectuará la kermesse desde las 9 de la mañana. Las señoras de Acción Católica se han esmerado para presentar artísticos kioscos donde se servirán salteñas, refrescos, platos

SOCIAL

riollos y habrá también tómbolas y ruleta.

Como número central del festival cultural actuará la academia "Macarena" que dirige Brigida Forgnione y los artistas denominados Los Tres Chiflados. Los servicios religiosos de la fiesta de San Pedro comenzarán a las 5 y 30 de la madrugada con misa de aurora y por la tarde tendrá lugar la procesión desde la capilla de las Sierritas de María.

ASOCIACION CRISTIANA FEMENINA

El Club de Madres de la Asociación Cristiana Femenina se reunirá hoy en su sede de la calle Laneta para dar la bienvenida a la poeta fundadora de la entidad señorita Arminda Zelaya quien dará una charla. Posteriormente el directorio la agasajará con un té.

Los miembros de la Fundación "Patino" ofrecieron ayer un almuerzo en honor de la Doctora Julia Elena Fortín elegida "Mujer de las Américas 1964" en los comedores del Círculo de la Unión.

ARROQUIA DE MARIA AUXILIADORA

La Archicofradía y la Acción Católica de la Parroquia de María Auxiliadora ofrecieron una Misa de Salud y una recepción en honor del Reverendo Padre Juan Berta,

REUNIONES

En su residencia de Calacoto, la señora Yola Clavel de Escobar agasajó a un grupo de sus amigos para despedir a la señora Delia Paz de Regue.

FOGATA DE SAN JUAN



Muy animada resultó la fogata que organizó el Splendid Club en casa del señor Ramiro Alencar Durán. Damas y jóvenes de nuestra sociedad alternaron posteriormente en un dancing durante el cual se sirvieron hot-dogs y refrescos habiéndose bailado hasta avanzadas horas de la noche.

PARKER RESPONDE A SU PREGUNTA EN ASUNTOS DE REGALOS

¿Qué pudiera yo regalar...?



¿alguien que exige lo mejor?  
Regale la maravillosa PARKER 61

Insuperable elegancia y funcionamiento perfecto. La Parker 61 se llena por sí misma a través de su mágica acción capilar. Escribe suave y fácilmente. Máxima protección contra goteos. Nuestra pluma más fina; su más fino regalo.



¿alguien que siente orgullo en su estilo de escritura?

Regale la nueva PARKER VP\*

Haciendo girar el punto usted lo coloca de manera que éste haga contacto con el papel exactamente en el ángulo que usted requiere. (De interés para quienes escriben con la mano izquierda o para quienes ponen especial esmero en su escritura). Área de sujeción especialmente amoldada. Puntos en 15 grados diferentes, todos de genuino oro de 14K. Una pluma verdaderamente personal. Verdaderamente un regalo personal.

PARKER

Fabricante de las plumas más solicitadas del mundo

Visite el Pabellón Parker en la Feria Mundial de Nueva York 1964-1965

Ayer la señora Irene Escobary de Valdivia reunió en un té-rummy a sus relaciones sociales.

Ofreció un té a sus amistades, la señora Helen de Smoke en su casa de Sopocachi.

Celebrando su aniversario natal la señora Jesús Cisneros v. de Callo Poppe ofreció un cocktail a las personas que estuvieron a felicitarla.

FIESTA INFANTIL

El señor Eduardo Bracamonte y su esposa señora Martha Velasco de Bracamonte ofrecieron ayer un té en honor de las relaciones de su hijo Eduardo que celebró su cumpleaños.

DESPEDIDA

Un grupo de amigas y compañeras de trabajo de la señora Silvia Jzquiano Chávez le ofrecerá una fiesta de despedida con motivo de su próximo viaje a Estados Unidos.

NFERMOS

Delicada de salud la señorita Chalo Asthon Perou.

Enferma la señora Rosa Angulo Pabón.

En la Clínica Boston se medicó al señor Alfredo Thorne.

VIAJEROS

De Cochabamba el señor Enrique Palazzi.

De Santa Cruz la señora María Velasco de Canelas e hijos.

De Buenos Aires el Ingeniero Eduardo Hinojosa.

A Copacabana el señor Luis Hurtado y señora Gaby A. de Hurtado.

A Panamá el señor Reynaldo Zelmillos.

A Lima la señora Wilma Adler.

CONGRAGACION DEL ROSARIO

Las integrantes de la Congregación del Rosario mandarán oficiar una misa mañana en memoria de la señora Raquel Salinas de Flores. Este acto religioso tendrá lugar en la Compañía de Jesús a horas 9.

MISA

Mañana a las 11 se rezará una misa por el descanso del que fue periodista señor Genaro Bilbao La Vieja en el templo de los Carmelitas Descalzos.

VIVA LA VIDA  
sin dolores con  
CAFIASPIRINA

SESION DE ECONOMIA DOMESTICA



Un grupo de señoras de nuestra sociedad ha inaugurado un curso de Economía Doméstica para incrementar sus conocimientos culinarios. Es con este objeto que anteayer en casa de la señora Rosa Escobary Sáenz de Bedoya se reunieron para realizar una receta de la señora Poianini denominada Torta con Chifón de Naranja, habiéndose utilizado los siguientes ingredientes: 2 tazas y 6 cucharadas de harina, 1 taza de azúcar, 1 cucharilla de royal, 1 cucharilla sal, 1/2 taza de leche, 1 taza clara de huevo, 5 yemas sin batir, jugo de 2 naranjas y agua para hacer 3/4 partes líquido, 2 cucharadas raspadura de naranja y 1 cucharilla cremor tártaro. Modo de preparar: Cierna juntos harina, azúcar, royal y sal. Haga un hueco en medio de estos y añada el agua, yemas, jugo y raspadura. Bata todo esto hasta que esté suave. Por último bata muy bien las claras con el cremor y añada a la mezcla anterior batiendo con cuidado. Eche a un molde sin engrasar y ponga al horno durante 65 minutos a 350 grados y si fuera necesario tostarlo más ponga el horno a 375 grados. Cuando lo saque póngalo de encima abajo hasta que se enfrie.

SE ALQUILA

Habitaciones con luz y sol apropiadas para oficinas o consultorios por su ubicación excelente. Ref. Telef. 11069.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

DEPARTAMENTO DE EXTENSION CULTURAL

Cursillo de Periodismo Informativo

A cargo del poeta y periodista

DON JORGE SUAREZ

Duración: Del lunes 29 de junio al viernes 10 de julio

LAS INSCRIPCIONES SERAN RECIBIDAS, A PARTIR DE LA FECHA, EN LA SECRETARIA GENERAL DEL RECTORADO. (Horas de oficina); HASTA EL DIA LUNES 29, A HORAS 18. (Sección Kárcex).

AL CABO DEL CURSILLO, SERAN CONCEDIDOS DIPLOMAS DE ASISTENCIA.

Derecho de inscripción: \$b. 10.

El Sindicato de Choferes de Automóviles en Alquiler 1ro. de Mayo

CONSIDERANDO:

Que, Walter Zambrana Alcoveza, trabajador humilde y honrado ha sido cruel y cobardemente victimado por René Zalles, quien en estado de ebriedad después de haber agredido brutalmente a nuestro compañero de trabajo le descerrajó un disparo de revolver cuando yacía indefenso en el suelo.

Que, los choferes taxistas no estamos dispuestos a tolerar estos abusos de parte de elementos exaltados y anormales que amparados por el poder político día a día perjudican nuestro trabajo honesto y creador, sin alcanzar a comprender las condiciones adversas en que nos desarrollamos.

Que, las autoridades respectivas en homenaje al libre desarrollo de los trabajadores y las normas establecidas en nuestras leyes están en la obligación de castigar ejemplarizadamente al culpable de este indignante crimen, procediendo con celeridad y energía.

Que, todos los choferes de Bolivia a través de sus organizaciones, están moralmente obligados a solidarizarse con nuestra lucha contra el abuso y el crimen que hace peligrar gravemente la libertad de trabajo.

POR TANTO Y EN USO DE SUS ATRIBUCIONES RESUELVE:

Art. 1º— Decretar estado de emergencia en las filas de los taxistas de La Paz a fin de garantizar y respaldar la ejecución de una pronta y enérgica sanción al culpable de este crimen.

Art. 2º— Exigir a las autoridades celeridad en este asunto, procediendo conforme a nuestras Leyes, sin contemplaciones ni influencias que dañen la imparcial aplicación de la Ley.

Art. 3º— Pedir a todos los choferes de La Paz y Bolivia su solidaridad con nuestra organización que sólo busca justicia y garantías para el trabajo.

ES DADO EN LA SALA DE SESIONES DEL SINDICATO DE CHOFERES DE AUTOMOVILES EN ALQUILER "1ro. DE MAYO" A LOS VEINTICINCO DIAS DEL MES DE JUNIO DE MIL NOVECIENTOS SESENTA Y CUATRO AÑOS.

Guillermo Banda, Secretario de Relaciones.— Eduardo Mengoa A., Secretario de Hacienda.— Sixto Medina, Secretario de Actas.— Víctor Tapia C., Secretario de Cultura.— Eduardo Soria, Secretario de Prensa y Prop.— Juan Aliaga, Secretario de Cooperativas.— René Meleán, Secretario de Deportes.— Juan Peralta, Secretario de Conflictos.— Juan Il'anes, Secretario de Beneficencia.— José Radonich L., Srto. Grel.



## El impuesto sobre...

denunciantes o los que no comprueben fehaciente y plenamente cualquier denuncia relativa a evasión de impuestos, sufrirá una sanción equivalente a lo que en caso de ser comprobadas sus aseveraciones, tendría que cancelar al Fisco el comerciante, el industrial o el profesional denunciados, tal como acontece con la calumnia en la esfera penal, en que si el calumniador no demuestra sus imputaciones, de acuerdo a la legislación vigente en esa materia, deberá sufrir la misma pena que se habría aplicado al imputado si se comprobare el hecho que se le endilga.

Peró, para arribar a una solución que equitativamente consulte los propósitos de control y rigorismo fiscal que no pueden en modo alguno ser motivo de crítica y de otro lado, los intereses del contribuyente, en este caso de los profesionales que por su parte sin duda abundarán en otras razones y consideraciones más, podría adoptarse un sistema tributario más simple, eficaz, operante y de sencillísimo control. En lugar de las engorrosas declaraciones complicadas, libros de entradas y egresos, formularios fiscales, rebajas a los que los presenten, multas enormes en favor

Con un Padrón o Registro que

conforme al art. 1º del Decreto que comentamos, se llevaría con absoluta exactitud de todos los profesionales, ya que sin tal requisito de inscripción en esos registros no se otorgaría el título en provisión nacional, quedaría resuelto este problema que viene originando descontento, polémica y que enfocado con sentido de equanimidad, no tendría que tornarse en una cuestión de difícil solución.

Por lo demás, es de suponer que la Confederación Nacional de Profesionales, como lo ha hecho en época reciente la Cámara de Comercio al ocuparse de la nueva modalidad formularios sellados por la Renta para la aplicación del impuesto sobre ventas enfocar el Decreto sobre uso de

formularios fiscales para cobro de honorarios, con la elevación de miras que corresponde a un organismo que representa a los profesionales.

### ECUMENISMO...

(Viene de la Pág. 3)

en ecuménico ortodoxo Athanasios.

"La peregrinación hizo más que crear amistad entre los cristianos y mejorar el entendimiento entre ellos. Los peregrinos regresaron a sus casas decididos a continuar el diálogo en sus propios ambientes."

"Yo estoy ciertamente decidido a realizarlo en la catedral".

## Pablo Casals con el mar al fondo

(Viene de la Pág. 3)

a la vida y la gloria del gran violoncelista. Observo que se viste como una dama de madurez. Me dicen que el acompañarlo todas las mañanas, en un paseo por la playa "de su casa" es su gran satisfacción. Recuerda que en todo el mundo se ha bló de este matrimonio, con cierta crueldad. Ahora, al ver de cerca, comprendo que se trata de un sentimiento tan puro que las gentes vulgares no comprenderán nunca. Sin embargo una pluma que quizá sea el único amor perdurable, porque su razón de ser está por encima de la fisiología y del tiempo.

Guiados por María, atravesamos un saloncillo decorado con libros y valiosos objetos de arte. María nos conduce hasta el fondo de la casa, donde está el estudio, el santuario de Casals. Su rincón apacible de estar, pensar y soñar arrullado por las olas.

Al entrar, el maestro está sentado en una poltrona y repasa unos papeles de música. Al verlo, pienso que es uno de los hombres más admirados del mundo actual. Nos invita a sentarnos y María se retira discretamente, como si no se fuera a ir. La casa está edificada al borde mismo de la playa. La habitación en que estamos tiene una pequeña terraza que da sobre el mar. Veo unas plantas breves y rítmicas que lamen golosas la arena fina y dorada a pocos metros. El arrullo permanente del mar nos envuelve. Empleo a comprender el misterio de aquella sonoridad del principio: la vivienda de Casals, de este mago de la música, tiene algo de caracola marina, en que resuena la música cósmica del inmenso mar. Y lo veo a él como un Ulises atlántico que, desde su playa luminosa de la isla Borinquén, escucha cada mañana las voces musicales y encantadoras de las míticas sirenas.

Casals deja los papeles de música y me habla con gran animación. Es como si mi presencia, la de un hombre que viene de la anhelada Península, excitase su sensibilidad. Me pregunta con avidez cosas de España. Quiere saber todo. Se diría que habla en sueños. Inquieto principalmente sobre los progresos del país; sobre los cambios experimentados por la economía. Lo que han crecido las ciudades. El dejó a España mutilada por la guerra civil. Habla

Al final, Matilla y don Pablo hablan, a lo que entiendo, sobre detalles de organización del próximo "Festival Casals", que cada año se celebra en la capital de Puerto Rico. Se trata de un acontecimiento musical, al que asisten espectadores de Europa y América.

Experimenté una gran emoción cuando don Pablo pide a María, una fotografía suya en que aparece tocando el violoncelo, y me la dedica con pulso firme. Pienso muchas cosas. Entre otras que el genio ibérico romanizado, sigue produciendo estos ejemplares humanos de excepción —Pablo Picasso o Pablo Casals— capaces de asimilar al mundo con su resistencia física y su capacidad creadora.

San Juan, Puerto Rico.

**MIMOSA**  
PROTEGE SU SECRETO  
CON DESODORANTE  
\*Calidad  
\*Economía  
\*Duración  
Pida en:  
**ALMACENES Y FARMACIAS**

## PERMANENTE

Al señor CARLOS ILLANES lo necesita con urgencia el señor Andrés Delgado.

## MASAJES

Con instrumento electromagnético, científica y expresamente construido para la electroterapia y la normalización de la circulación sanguínea, afectada por: enfriamiento, insensibilidad, adormecimiento, inflexibilidad, encogimiento, endurecimiento, atrofias y demás trastornos circulatorios.

CALLE EVARISTO VALLE Nº 235

ATENCION A DOMICILIO

Tardes: de horas 14 a 17

**12 COMODOS**  
**10 TO**  
EDITA: 50 AN. PREST.  
Distribuye: **Diffusion** AV. 5ta Cruz 1235  
TEL. 221.251

## CINE

### 6 DE AGOSTO

Tel. 23320. — Matinée, tanda y noche: **NOCHE LARGA Y FE. 3RIL**, con Paul Newmann y Joanne Woodward. Actualidades: **Trancesas Nº 23**. Precios 3.— y 1.50.

### ABAROA

Tel. 10252. — Matinée, tanda y noche: **EL SECRETO DEL CAPITAN HOLLAND**, con Anthony Steel. Precios 2.50 y 1.50.

### LA PAZ

Matinée, tanda y noche: **LOS TRES DESAFIOS DE TARZAN** con Jack Mahoney y Woody Strode. Matinée \$b. 3.— Tanda y noche 3.50.

### MIRAFLORES

Matinée, tanda y noche: **EL HIJO DE ESPARTACO**. Matinée \$b. 2.— Tanda y noche 2.50.

### TESLA

Tel. 23603. — Matinée, tanda y noche: **LA JOVEN**, con Zachary

### AVISO DE EXAMEN

El Dr. Nicolás Rodas Peñalosa, Presidente de la Corte Superior de Justicia de este Distrito.

Por auto de fecha 7 de mayo del presente año, ha señalado el día 3 del próximo mes de julio, horas 14 y siguientes, para la recepción del examen de abogado que debe rendir el Licenciado en Derecho y Ciencias Políticas Sr. Guillermo Burgoa Obillitas.

Es lo que se hace conocer para fines consiguientes de ley.

La Paz, 25 de julio de 1964. Fernando Rivera Meruvia, Secretario de Cámara de la Corte Superior de Justicia. — La Paz Bolivia.

## Aviso de Remate

El Dr. Natalio Aranda C. Juez 1º de Partido en lo Civil de la Capital.

HACE SABER: que por auto de fecha 11 de junio del año en curso, se ha señalado el día 30 de junio a horas 16, para el remate de las acciones y derechos propios de Julia M. de Matos, Lily M. de Bonadona, Delia M. de Trigo y José Mercado, en la casa Nº 54 de la calle Luis Lara de esta ciudad, con exclusión de la acción perteneciente a Juan Cristóbal Merced, sobre la base de su valor catastral de \$b. 1.080 correspondiente a la proporción de las acciones y derechos de los ejecutados, por tenerse así ordenado en el juicio ejecutivo que les sigue Edla de Miranda, sobre cobro de pesos.

Los interesados en el indicado remate pueden hacerse presente en día y hora señalados, en la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, depositando previamente el 5% de la base fijada, en la Secretaría del Juzgado.

La Paz, 24 de junio de 1964. P.O. del Sr. Juez, Orlando Humérez Bauer. Secretario del Juzgado 1º de Partido en lo Civil.

Orlando Humérez Bauer, Secretario del Juzgado 1ro. de Partido en lo Civil.

**LIBRERIA Banet**  
BOOK SELLERS  
LOAYZA 116-LAPAZ

### LOS CANONES DE

### AGOSTO

Barbara Tuchman

Los 31 días más importantes de la historia.

## Sellado de Formularios Fiscales de Ventas y Servicios

Se pone en conocimiento de la industria, el comercio, empresas de servicios y los profesionales en general, que a partir del lunes 29 del mes en curso, las oficinas de la Renta procederán al sellado de formularios para Notas Fiscales de Ventas y Servicios, en aplicación de los Decretos Supremos Nos. 06731 de 30 de marzo y 06837 de 19 de junio de 1964.

Los interesados deben presentarse a la Administración Nacional de la Renta, llevando consigo un lote de formularios que correspondan a tres o cuatro meses de operación, juntamente con una nota firmada por la persona autorizada de la firma correspondiente en la que se declare las existencias actuales de facturas, notas de venta, notas de remisión, planillas, liquidaciones, etc., numerados correlativamente, por lo menos con una copia, para su registro y consiguiente control.

Las próximas impresiones necesariamente deberán consignar los datos exigidos en las citadas disposiciones.

Mayores informaciones en la Sección Ventas y Servicios.

La Paz, 25 de junio de 1964.

### ADMINISTRACION NACIONAL DE LA RENTA

Néstor Ortuño Oliver  
Administrador Nacional

**Cine MEXICO HOY** UN ESTRENO DE CLIMA  
**LA PECADORA** REAL Y ZAHERIENTE!  
HISTORIA DE UNA MUJER QUE AMO CON INTENSIDAD SIN ESPERAR NADA!  
con HILDEGARDEN NEEF • Estrictamente Prohibida para Menores  
Presenta: "Consortio Cinematográfico de Bolivia" — Pad. 18888

# La Guía Profesional

### culistas

### ALBERTO FLORES

### MEDICO — OCULISTA

Consultorio y domicilio Av. Andra 1881. — Teléfono 2363. Casilla 1997. La Paz. Bolivia.

### Dr. FIDEL FLORES

### CARRASCO

Consultorio Ayacucho 208. Teléfono 26205. Domicilio Av. Andra Nº 2863. Teléfono 01. Casilla 499.

### laboratorios

### REYNALDO MARTINEZ

### CALDERON

BIOQUIMICO. Laboratorio análisis clínico. Estudios el Collage de France, Miembro de la Sociedad de Química y Biología de París. Mercaderes 975. — Teléfono laboratorio 22107. Domicilio 22107.

### bogados

### ESTUDIO JURIDICO

### Doctores

Adg. Oblitas Fernández

Antonio Caballero Quinteros

Atención asuntos CIVILES, PENALES, ADMINISTRATIVOS, AGRARIOS. Oficinas: Yanacocha 301, Edificio Asbún primer piso.

### Dr. EULOGIO BECERRA

### BALDERRAMA

Potosí 876. — Oficina 11. Primer piso. — Teléfono 23404.

### ESTUDIO JURIDICO

Dra. Mario Monterrey

Franco — Oscar Leytón

Entrambasaguas

Atención asuntos en general. Dufette: Comercio 994 segundo piso. Oficina Nº 5 Teléfono Nº 15739. Teléfono particular. 10713 - 11754 - 13256.

### Dra. EMILIO MEDINA

### BENJAMIN MIGUEL

Calle Potosí 876. — Teléfono 23475.

### Dr. MAX REYES ROMERO

Atención personal INQUIRITO, DESHAUCIO, VIOLACION CIVILES, PENALES, ADMINISTRATIVOS. — Potosí 876. Teléfono 10792.

### Médicos

### Dr. RAUL MIRANDA RICO

Especializado en el exterior. CIRUGIA TORAXICA (Pulmones, esófago, cardiovascular) Traumatismos. CIRUGIA GENERAL (Hígado, vesícula). Atención en su consultorio: Edificio Krsul departamento 309. Horas 17 a 20. Tel. 13237.

### Dr. LUIS SEA

MEDICO — CIRUJANO BRONCO PULMONARES TUBERCULOSIS. MEDICINA INTERNA. GASTROINTESTINALES. VENEREAS. — Consultas de 14 a 16 y 30. — Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. — Teléfono 12465.

### Dr. RENATO BUSTILLOS

OJOS, NARIZ, GARGANTA. — Mercado 996 (esquina Yanacocha) Teléfono 24524. Mañanas 11 a 12 tardes 2 a 6.30.

### Dr. GUIDO IBARGUEN

### ROGERS

MEDICOS DE NIÑOS Universidad de San Andrés, Universidad del Valle (Cali - Colombia) Atención de 14.30 a 18. — Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. — (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

### Dr. CARMELO MARCO R.

Especialista en VÁRICES, ULCERAS, FLEBITIS etc. CIRUGIA GENERAL Y ESTETICA. NARIZ, CICATRICES etc. de horas 15 a 19. — Potosí 876 primer piso; oficina Nº 2. Teléfono consultorio 22905. Domicilio 27492. Casilla 2855.

### Dr. MIGUEL MELEAN

### DIEZ DE MEDINA

MEDICO DE NIÑOS Horas de consulta de 16 a 18.30. — Consultorio: Av. Mariscal Santa Cruz 1988; Edificio Sagrados Corazones tercer piso. Teléfono 24938. Domicilio. Teléfono 24974.

### Dr. FEDERICO LORA U.

### MEDICO DE NIÑOS

Estudios de especialización en el exterior. Av. Mariscal Santa Cruz 1356 (Edificio Toyota) Teléfono 13319. Teléfono consultorio 13466. Horas de consulta de 15 a 18.

### Dr. ENRIQUE VERGARA

### ENFERMEDADES DE LA PIEL.

Horas 13.30 a horas 16.30. Av. del Ejército 39 (esquina Loza). Miraflores. Teléfono 23129. — Casilla 2223.

### Dr. JULIO REIMERS

### SCIARONI

MEDICO — CIRUJANO Estudios de especialización en Alemania (Hamburgo) Consultorio Av. Mariscal Santa Cruz Nº 1295. (Primer piso). Consultas: Tardes de 14 a 17 p.m. Teléfono consultorio 11844. Domicilio 11589.

### Dr. LEON ROJAS

### ANTEZANA

MEDICO — CIRUJANO CIRUGIA GENERAL, OBSTETRICIA, GINECOLOGIA. — Consultorio Yanacocha Nº 515. — Horas de Consulta 15 a 18.30. Teléfono Nº 12465.

### Dr. RUBEN CASTELLANOS

### ROJAS

Médico de Niños Especialización y práctica profesional en la Clínica pediátrica de la Universidad de Roma (Italia). Consultorio y domicilio: Rosendo Gutiérrez 642 (Sopocachi). Teléfono 12305. Atención todos los días de 17 a 20 Hs.

### Dr. GREGORIO DUCHEN

### GARCIA

CIRUJANO ESPECIALIZADO EN PROTOCOLOGIA (HEMORROIDES, FISTULAS, TUMORES). Consultas: Yanacocha 301 de 17 a 18. — Clínica Cruz Azul (Hora marcada) Teléfonos 11686 - 21829. Domicilio 10013.

### Dr. E. ALEXANDROWICZ

### MEDICO — CIRUJANO

Especialista en PIEL, VENEREAS, PROBLEMAS SEXUALES. Av. Argentina 1019. Teléfono 24534. Casilla 894. Consultas de 14 a 17.

### Dr. ANTONIO INCHAUSTE

### PALACIOS

CIRUJANO ESPECIALISTA. — Estudios en Europa CIRUGIA GENERAL GINECOLOGIA, OBSTETRICIA Consultorio Yanacocha 780. Consultas de 10 a 12 y de 14 a 18. Teléfono 25162. Domicilio 29361.

### Dr. JAIME SALGUEIRO

### CHAVARRIA

CIRUGIA, GINECOLOGIA ATENCION PRENATAL Y PARTOS. — Consultas 14 a 19 Consultorio Riosinho 18. Domicilio Calle Sucre 778. — Teléfonos: 12652-25564.

### Dentistas

### Dr. H. GARCIA PRADEL

### CIRUJANO — DENTISTA

RAYOS X — Odontología Moderna. — CURACIONES SIN DOLOR. — Psicología, Medicina Oral. — Prestigio científico. Diariamente de horas 11 a 19 calle Comercio Nº 1035. — Sabados, atención gratuita a los pobres.

### Dr. JOSE LUIS BAZOBERRI

### ODONTOESTOMATOLOGIA. ALTA VELOCIDAD.

"HIGH - SPEED" Comercio 944. Teléfono 23247. Consultas de 9 a 12 y 14 a 20 (Reservar hora).

### Dr. LUCIO DURAN TAPIA

Yanacocha esquina Mercado (Edificio Almaraz) Tercer piso, oficina 3. Teléfonos 25334 - 28123. Casilla 1788.

### Clinicas

### Clinica Psiquiátrica

### "JASPER"

Drs. FERNANDO OSORIO E. JAVIER MEJIA S. — PSQUIATRAS especializados en el exterior, enfermedades mentales de reposo por fatiga mental y nerviosa. Problemas psicosexuales, toxicomías, trastorno de conducta de niños y adolescentes. — Consultorio externo: Horas 14 a 18. Reservación. — Teléfono 2519; Juan de Vargas 32 (Miraflores) Casilla 2568. La Paz

### Clinica MIRAFLORES

### Dr. ALFREDO BOCHA MA

### LLO. CIRUJANO GINECOLOGO ESPECIALISTA.

5 años de estudios de especialización en Madrid, París y EE. UU. de Norte América. Consultas: Horas 17 a 20. Av. Saavedra 2037. Teléfonos 11498 - 23275

ENGLISH SPOKEN.



## NOBJETABLE VICTORIA DEL INGAVI SOBRE ATENEO 80-30 MUNI" SE AFIRMO EN DAMAS AL GANAR A G. ESGRIMA POR 53 - 20

En una verdadera demostración de su capacidad, el conjunto de Ingavi, ocho veces campeón, obtuvo anoche una victoria inobjetable sobre Ateneo Libertad por 80-30, en una nueva tanda del torneo oficial de damas del torneo municipal, en el que, afirmando su posición de puntero al vencer 53-20 a Gimnasia y Esgrima; Universidad ganó a San Calixto 50-26.

### NO INGAVI

Imponiendo su clase y haciendo gala de una excelente técnica, Ingavi dio otro paso más hacia el título del presente torneo, luego de anotar un score nuevamente lo sitúa como el equipo más popular y técnico de Bolivia. El triunfo fue inobjetable, más aún, si anota a punto de elevar el record de no haber mediado la reacción oportuna de Ateneo Libertad. El conductor de este equipo, el popular "negro" Ión, hizo anoche lo que quise con su equipo. Jugó con genialidad toda la primera etapa, luego, consolidando su triunfo, anotó su team titular que permaneció toda la segunda etapa. Indudablemente que la resistencia del rival permitió a Ingavi jugar tranquilamente casi todo el partido.

Ingavi: Enrique Pozo (7); Ed.

### VICTORIA "EDIL"

Una fácil victoria obtuvo el quinteto de Municipal sobre Gimnasia por 53-20, afirmando su posición en el liderato de las categorías en la categoría femenina. La campaña de este equipo es digna de elogio, porque aparte de existir preocupación por la dirección, sus jugadoras han conseguido realizar una campaña envidiable. Municipal: Reynolds (12), Jáuregui (22), Orgáz (7), Limariño (4), Ergueta, Rico, Lujaín, Escobar (11) y Monje. Gimnasia: López (4), Canedo (3), Martínez (11), Arteaga, Gamez (2), Montellano y Olmos.

Universidad, mejorando su producción, dio fácil cuenta de San Calixto por 50 a 26. Universidad: Palomeque (8), Blacut (6), Varela (2), V. de A. (13), Saavedra (2), Guerra (1), Rocha (12) y Herrera (6). San Calixto: Clavijo, Carafa (14), Monje (8), Paredes, Justiniano, Ocampo y A. Justiniano (4).



ODAR Y GARCIA.— Los dos pugiles visitantes que mañana combatirán con Ayala y Quiroga, están optimistas. Finalizaron su preparación y aseguran que ganarán sus peleas.

## Osuna y Palafox avanzaron en certamen de Wimbledon KOCH CUMPLIO GRAN ACTUACION FRETE A MCKINLEY

LONDRES, 25 (AP).— Los mexicanos Rafael Osuna y Antonio Palafox, eperanzas latinoamericanas en los torneos de Wimbledon, avanzaron tanto en individuales como en dobles.

Osuna, campeón de Estados Unidos, ganó fácilmente su partido del segundo round contra el ecuatoriano Eduardo Zuleta por 6-2, 6-1 y 6-3.

Palafox se impuso en la segunda vuelta al australiano John Stevens por 7-5, 3-6, 6-3 y 6-2.

Osuna y Palafox iniciaron su defensa del título de campeones en dobles de Wimbledon derrotando a los británicos Clavilier y Keith Wooldridge por 12-10, 6-0 y 10-8.

Thomas Koch, el impresionante jugador brasileño, estuvo a punto de dar la sorpresa de la jornada cuando llevó al campeón defensor Chuck McKinley a una batalla de cinco sets antes de caer con anotación de 3-6, 3-6, 6-4, 5-7 y 6-4.

Koch, después de empatar a dos sets, igualó a 3 en el quinto y pareció estar cercano a la gran sorpresa, pero su agresividad y espíritu de McKinley sacaron a flote al campeón.

El juego clave fue el séptimo del quinto set; sirviendo Koch la anotación fue 40-0. McKinley se puso 40-30 y logró el "deuce" con una brillante volea en la red. El norteamericano adquirió la ventaja con otra volea, y el siguiente punto fue un desastre para Koch, avanzó para rematar, pero falló completamente y McKinley le rompió el servicio subiendo 4-3; después cada cual ganó su saque y en el décimo juego McKinley aseguró el triunfo.

El joven brasileño se vio obligado a cambiar raqueta en el último juego, y la nueva no le sirvió como la otra; una volea de McKinley dio fin al maratón.

Jugando en gran forma, el venezolano Ivo Pimentel ganó en el segundo round a Bill Hoogs, de Estados Unidos, 6-4, 2-6, 6-5 y 6-4.

En otros partidos de importancia, Pierre Barthes de Francia derrotó al italiano Nicola Pietrangeli por 6-3, 7-5 y 6-4, y el austriaco Bob Hewitt eliminó a su compatriota Martin Mulligan por 6-4, 6-2 y 6-4.

Pierre Dermen, de Francia, superó al brasileño Ronald Barnes por 4-6, 6-3, 7-5, 4-6 y 6-1.

Roy Emerson, el australiano clasificando en primer lugar, está en la tercera rueda y muchos aficionados creen que su adversario en la final podría ser Osuna. El estilo del mexicano se vio hoy difícil de vencer, luciendo todos los golpes: globos, voleas, "chops" y remates. Pareció estar en su mejor forma.

### CONIUNTO BRASILEÑO REGRESO INVICTO DE SU GIRA POR EUROPA

MILAN, 24 (AP).— Sao Paulo de Brasil concluyó con éxito su gira por Europa al vencer esta noche a Milán por uno a cero en un partido de fútbol jugado aquí esta noche.

El primer tiempo finalizó sin goles.

### FEDERACION DE BOX SESIONA ESTA NOCHE

Con el objeto de considerar asuntos relativos al festival de mañana, esta noche se reunirá en su secretaría del Coliseo Cerrado, la Federación Boliviana de Box.

## Y, EL COMITE DE DEPORTES?

ARMANDO MORENO PALACIOS

Sin duda el deporte queda rezagado y marcando el paso. Luego de una prolongada acatilla de la Presidencia del Comité Nacional de Deportes por más de un año, el Poder Ejecutivo designó al titular, el que después de su posesión, con los discursos y ofrecimientos del caso, no cristaliza sus pensamientos en acción ejecutiva.

Sesiones intrascendentes, discusiones más o menos literarias en una asamblea donde abundan las buenas intenciones no son suficientes para satisfacer a la opinión deportiva nacional que ansía una evolución y rectificación de errores pasados, ingresando a un plano de trabajo que sea real y efectivo para que una actividad noble y necesaria encuentre su propio cauce de recuperación técnica e institucional.

El Comité Nacional de Deportes, entidad rectora del movimiento deportivo del país está inerte, sin fondos y librado a su propia suerte, sea porque el ambiente le es indiferente o porque el Estado no le proporciona los medios materiales suficientes para que cumpla su misión con proyecciones de futuro.

El panorama es incierto y nebuloso; no se vislumbra por ninguna parte un rayo de luz que ilumine su senda, ni tampoco se siente un hábito de inquietud de parte de los dirigentes que se encuentran inermes a lo que el tiempo y las circunstancias les proporcionan, acusando una desproporción suicida por alto que es de innegable importancia para la evolución de las juventudes.

En varias oportunidades hemos señalado los defectos de su organización que hoy es frondosa e insubstancial. Pero nuestras sugerencias no han sido escuchadas, porque impera la desorientación y la anarquía moral, que son las taras originales que anulan toda perspectiva de mejoramiento, razón por la cual se impone, con caracteres de urgencia la revisión de sus estatutos que no concuerdan con las ansiedades nacionales.

Una persona por más que tenga los mejores planes, no puede cumplir sus proyectos si se halla huérfana de la cooperación del Estado en cuanto se refiere a su solvencia económica y el Presidente del Comité Nacional de Deportes, en esta situación angustiosa de falta de sus arcas, está imposibilitado de emprender obras ni estimular al deporte que para su superación requiere de medios que le conduzcan al amplio y valioso campo de sus anhelos.

De ahí que quedan dos caminos: luchar que el Estado le dé todo lo que necesita en función de sus obligaciones o que el Comité, como muestra de varonía y responsabilidad, cívicas, desaparezca del escenario nacional. Lo demás es aceptar lo que una persona o entidad repudian: el desdén y la falta de cooperación de quienes deben responder en el futuro de su misión rectora de una actividad que trae aparejada la evolución física del pueblo.

## VENEZUELA Y SANTA TERESA GANARON AYER EN VOLIBOL

Liceo Venezuela y Santa Teresa se adjudicaron fáciles triunfos sobre Felipe Segundo Guzmán e Instituto Americano en la primera fecha de la rueda final del torneo intercolegial de vólibol, categoría menor.

En el primer partido, Liceo Ve-

### ZARAGOZA VENCIO A VALENCIA POR 2-1

BARCELONA, 24 (AP).— Zaragoza ganó hoy el sexto torneo de fútbol de Ciudades de Feria al derrotar a Valencia por 2-1 en la final ante 35.000 espectadores en el estadio del Barcelona. Valencia era el campeón defensor.

Aproveche la ocasión hasta este fin de mes.

PARA ESTE CAMPEONATO  
Y PARA TODOS LOS DEPORTES  
Un gran surtido de artículos  
deportivos y de cuero.



Freudenthal, Cia  
LMTDA  
POTOSI-967-C. 794-TEL. 8429-5655

PRECIOS DE LA FABRICA  
AL CONSUMIDOR

Compruebe nuestra oferta en  
el emporio de artículos de  
cuero y deportivos.



EN EL POSTE.— Remata Di Meglio superando a la marcación de Castro y la pelota dará en el poste del arco de López. Corresponde al match ganado por Always 2 a 0.

## MAÑANA SE INICIARA EL TORNEO "INVIERNO" DE TENIS

Mañana comenzará el torneo de Tenis "Invierno", convocado por la Asociación Departamental de este deporte, como número del calendario anual. El certamen es para las categorías juvenil e infantil y el rol de las primeras fechas es el siguiente:

### SABADO 27

#### CATEGORIA INFANTILES

Cancha No. 1:

Hs. 14: Gonzalo Reyes vs. Gon-

zalo Aramayo. Arb. C. Alvarado.

Hs. 15: Jorge Delgado vs. Car-

los Alvarado.

Hs. 16: Carlos Blanco vs. Fernando Vázquez.

Hs. 17: Antonio García vs. Luis Freudenthal.

Cancha No. 2:

Hs. 14: Mario Oporto vs. Germán Fernández. Arb. Javier Valle.

Hs. 15: Ramiro Fernández vs. Javier Valle.

Hs. 16: Alejandro Inchausti vs. Miguel Alurralde.

Hs. 17: Hugo de la Rocha vs. Ronie Inchausti.

### DOMINGO 28

#### CATEGORIA INFANTIL

Cancha No. 2:

Hs. 9: René Delgado vs. Juan Inchausti. Arb. Froilán Silva.

Hs. 10: Alvaro de la Rocha vs. Froilán Silva.

Hs. 11: Luis Zbinden vs. Javier Sanjinés.

Hs. 12: Eduardo Zbinden vs. Gan. Reyes - Aramayo.

Cancha No. 3:

Hs. 9: Gan. Delgado - Alvarado.

Arb. A. Inchausti.

Hs. 10: Gan. Fernández - Valle vs. Gan. A. Inchausti - Alurralde.

Hs. 11: Gan. García - Freudenthal vs. Gan. H. de la Rocha - R. Inchausti.

#### CATEGORIA JUVENILES

Cancha No. 1:

Hs. 9: Freddy Oporto vs. Javier Gordillo. Arb. Gustavo Pérez.

Hs. 10: Willy Fuentes vs. Gustavo Pérez.

Hs. 11: Mario Soliz Jr. vs. Roberto Aramayo.

Comisión de Control: Dr. Julio Vaccallor, Patricio Appey, Mario Soliz Jr. y Javier Valle.

## JUNIN ES PUNTERO DE TORNEO DE LA ASOCIACION DE SUCRE

SUCRE, 25 (PRESENCIA).—

El último domingo se cumplió una nueva jornada del torneo oficial de fútbol, ante una gran cantidad de espectadores. En el primer encuentro, Junín derrotó a Atlántico por dos goles a cero, luego de un mal encuentro. De acuerdo a esa actuación Junín no justifica su posición de puntero, ni aún la victoria alcanzada sobre su ocasional rival.

mil pesos bolivianos. La tabla de posiciones quedó de la siguiente manera: Junín 9 puntos; Petroleros 8 pts; Storms 6, Policar 6, Ferroviario 5 y Atlántico 4.

### PRESIDENTE DE LA

A. C. ITALIANA

En el encuentro de fondo, Petroleros derrotó a Policar por cuatro goles a tres. En contraste con el match preliminar, este cotejo agradó a la concurrencia, haciéndose acreedor a los aplausos del público. El cotejo tuvo buena calidad y los dos equipos se prodigaron intensamente. En la jornada se recaudó la suma de dos

CID LA PAZ EN ARICA.— La delegación de CID La Paz en pleno, en la sede social del Club "La Paz", de Arica, en la ceremonia en la que entregaron los premios ganados en la gira.